



TRIJUMF MODERNE TEHNOLOGIJE

Imate 5000 prijatelja na društvenim mrežama, a nitko vam ne želi pomoći unijeti kauč u stan?

STR. 26

GLASGRADA

broj 1116 / 21.8.2026. / godište XXII list je besplatan ISSN 2757-0703



TREĆA DRAMSKA PREMIJERA NA IGRAMA

FOTO: DLJI



PONOVO U
ZNAKU FILMA

Završena
23. Ljetna
škola filma
Šipan

STR. 32



POTKONTINENT KOJI
MIJENJA PERCEPCIJU

Šetnja
kroz živo
tkivo Indije

STR. 8

PRIOPĆENJE STRANKE SRĐ JE GRAD

Policijo i komunalci, planirate li početi raditi svoj posao ili čekamo da izgore i Petka i Gradac?

Još uvijek značajno potreseni noćasnjim požarom na Gorici svetog Vlah, koji je u jednom trenu zaprijetio i kućama, građani se s pravom pitaju kako je do ovoga moglo uopće doći.

Odgovor je, između ostalog, vrlo jednostavan: zato što se zakoni i komunalni red ne provode, a oni koji ih krše ostaju bez sankcija.

Javni vatrometi su u Gradu Dubrovniku, zabranjeni, osim u iznimnim situacijama.

Nakon što je Dubrovnik godinama trpio vatromete gotovo svakodnevno, koje su, s dozvolama i bez njih, organizirali svi koji su ih mogli priuštiti, Gradsko vijeće Grada Dubrovnika izmijenilo je Odluku o komunalnom redu. Ta odluka je i danas na snazi.

Pa tako članak 145. propisuje da je na području Grada Dubrovnika zabranjeno izvođenje javnog vatrometa, osim prilikom otvaranja Dubrovačkih ljetnih igara, proslave Nove godine te drugih događanja od značaja za Grad Dubrovnik. Iznimke odobrava gradonačelnik, na prijedlog upravnog odjela nadležnog za poslove gradonačelnika.

A što je s fizičkim osobama? Zakon o eksplozivnim tvarima te proizvodnji i prometu oružja propisuje kada i pod kojim uvjetima punoljetne osobe smiju koristiti pirotehnička sredstva kategorije F2 i F3. Njihova uporaba dopuštena je samo od 27. prosinca do 1. siječnja, samo na širem otvorenom prostoru i nikako ne na mjestima gdje se okuplja veći broj građana. Pirotehnička sredstva viših kategorija, poput F4, P1, P2, T1 i T2, nisu dopuštena za osobne potrebe. Posebno je važno da je tijekom ljetne proupožarne sezone zabranjeno paljenje vatre i lakozapaljivih materijala.

Dakle, ovo se nikako nije smjelo dogoditi, tko god bio odgovoran.

Ali sinoćnji požar nije bio nekakav nepredvidivi splet okolnosti. Bilo je samo pitanje vremena kada će se dogoditi.

Naime, nakon početnog treniranja strogoće 2023. i 2024., u posljednje dvije godine koncentracija nadležnih očito je potpuno opala. Vatrometima se ponovno slave privatne zabave, rođendani, vjenčanja, pučke veselice, nogometne utakmice, bitne godišnjice itd., tijekom cijele godine, a osobito ljeti. Privatne i fizičke osobe očito mogu i znaju da mogu to raditi, unatoč svemu gore navedenom.

Jer očito računaju da sankcija od strane komunalnog redarstva i policije neće biti.

Rezultat? Opožareno oko 6 tisuća četvornih metara Gorice svetog Vlah, neprocjenjivog zelenila Dubrovnika.

U ovom gradu očito postoje ljudi koje nije briga ni za sugrađane, ni za grad, ni za njegovo zelenilo, ni za zakon. Ali nije dovoljno apelirati na njihovu savjest i govoriti: „Ajde, budite dobri i odgovorni“.

Za to postoje zakon, komunalni red i institucije koje ih trebaju provoditi. Vrijeme je da svi, osim vatrogasaca koji nas neumorno na to upozoravaju, shvatimo ozbiljno požare i njegove posljedice. Vrijeme je da komunalno redarstvo i policija počnu raditi svoj posao.

Ili ćemo čekati da izgore Petka, Gradac, nečija kuća ili stambena zgrada? Da netko pogine?

SRĐ JE GRAD

PRIOPĆENJE ZO HDZ-a DUBROVAČKO- NERETVANSKE ŽUPANIJE

Građani vrlo dobro prepoznaju razliku između odgovornog informiranja i pokušaja politiziranja kriznih situacija

Nakon što su snage na terenu odradile lavovski posao, obranile kuće i osiguravaju požarište, upućujemo još jednom zahvalu vatrogascima i svima koji su bili i još uvijek jesu angažirani na osiguranju prostora i života ljudi.

Naše su interventne snage pokazale spremnost i organiziranost svih službi na terenu. Kao i inače iskazali smo se onda kada je to najbitnije, spremnošću, stručnošću, zajedništvom i solidarnošću.

Nažalost, nađu se tu i oni koji, umjesto pomoći, u javni prostor unose nemir i pokušavaju priskrbiti sebi jeftine političke bodove na tragediji i poštasti.

Tvrđiti da HDZ pali požare kako bi skrenuo pozornost s odlagališta u Gospiću, onima koji to govore sigurno neće pomoći da dođu na vlast, jer nitko normalan neće izabrati ljude koji su spremni iznositi takve konstrukcije.

Srećom, građani vrlo dobro prepoznaju razliku između odgovornog informiranja i pokušaja politiziranja kriznih situacija te prepoznaju neprimjerene pokušaje unošenja podjela u trenucima kada su zajedništvo i odgovornost najpotrebniji.

Zato ostanimo i dalje solidarni, ali i oprezniji.

Političke i druge javne rasprave imaju svoje mjesto i vrijeme. Dok se vatrogasci i druge službe bore s požarima i štite živote i imovinu, naš prioritet mora biti sigurnost ljudi, pomoć na terenu i odgovorno informiranje javnosti.

ZO HDZ DUBROVAČKO-NERETVANSKE ŽUPANIJE

ZORAN PJEVA ARSENA

NAKLON
OBITELJI DEDIĆ

Zoran Predin & Damirov
Django Group

subota

22/08

LJETO NA ORSULI
2026



GET YOUR TICKETS NOW!

WWW.PARKORSULA.COM



GRAD DUBROVNIK
CITY OF DUBROVNIK



Turistička zajednica
grada Dubrovnika
Dubrovnik
Tourist Board



DUBROVAČKO-
NERETVANSKA
ŽUPANIJA



CROATIA
Full of Life



ADRIATIC
LUXURY HOTELS

Grand Hotel Park
★★★★

OPĆINSKO VIJEĆE OPĆINE LUMBARDA

Gradonačelnik Franković sudjelovao na svečanoj sjednici

Povodom Dana Općine Lumbarda i blagdana svetog Roka, zaštitnika općine Lumbarde, održana je svečana sjednica Općinskog vijeća Općine Lumbarda, kojoj je nazočio gradonačelnik Grada Dubrovnika Mato Franković u svojstvu izaslanika predsjednika Hrvatskog sabora.

Okupljenima su se, uz gradonačelnika Frankovića prigodnim riječima obratili i potpredsjednik Vlade Republike Hrvatske i ministar prostornoga uređenja, graditeljstva i državne imovine Branko Bačić, zamjenik župana Dubrovačko-neretvanske županije Joško Cebalo te načelnica Općine Lumbarda Marija Klisura Franulović.

Gradonačelnik Franković uputio je čestitke načelnici Mariji Klisuri Franulović, predsjedniku Općinskog vijeća Igoru Kršiniću, općinskim vijećnicama i vijećnicima te svim stanovnicama i stanovnicima Lumbarde povodom Dana Općine i blagdana njihova nebeskog zaštitnika.

U svom obraćanju čestitao je na brojnim ostvarenim projektima te istaknuo kako su za realizaciju važnih projekata i daljnji razvoj lokalne zajednice ključni zajedništvo i suradnja. Posebno je istaknuo važnost međusobne surad-



nje gradova i općina na području Dubrovačko-neretvanske županije, kao i kontinuirane podrške Vlade Republike Hrvatske projektima koji doprinose ravnomjernom razvoju svih krajeva Hrvatske.

Svečana sjednica bila je i prigoda za dodjelu javnih priznanja Općine Lumbarda pojedincima i udrugama koji su svojim dugogodišnjim radom i angažmanom dali značajan doprinos životu lokalne zajednice.

Nagrada Općine Lumbarda za životno djelo dodijeljena je Ratku Kovačeviću za izniman doprinos društvenom, kulturnom i sportskom životu Lumbarde. Osobnu godišnju nagradu Općine Lumbarda za 2026. godinu primio je Ivo Batistić - Ivelja za izniman doprinos na području kulture. Zahvalnica Općine Lumbarda dodijeljena je Dobrovoljnom vatrogasnom društvu Lumbarda za izniman doprinos zaštiti ljudi i okoliša.

VELIKI USPJEH

Gradonačelnik Franković čestitao Jugašima na osvojenom Europskom prvenstvu

Povodom osvajanja zlatne medalje na Europskom prvenstvu igrača do 20 godina, gradonačelnik Mato Franković uputio je čestitku vaterpolskom klubu Jug. Prenosimo je u cijelosti:

Dragi igrači, poštovani treneru i stručni stožeru, nakon dva svjetska zlata, stiglo je i europsko! Nakon što su U16 i U18 reprezentacije postale svjetski prvaci, vi ste s U20 reprezentacijom osvojili naslov prvaka Europe i nastavili impresivan

niz uspjeha hrvatskog mlađeg vaterpola. Posebno nas veseli što su i u ovom velikom uspjehu svoj doprinos dali i naši Jugaši – Maro Šušić, Ante Jerković, Antoan Špilar i član stručnog stožera Igor Računica. Maro, Ante i Antoan svojim su igrama, borbenošću i zajedništvom pokazali zašto je dubrovačka vaterpolska škola jedna od najboljih u Hrvatskoj, dok je Igor svojim znanjem i iskustvom dao vrijedan doprinos ovom velikom rezultatu. Ovo zlato je nagrada

za vaš trud i talent, ali i veliki poticaj svim mladim sportašima koji kreću vašim stopama. Čestitam cijeloj reprezentaciji, izborniku, stručnom stožeru i Hrvatskom vaterpolskom savezu na ovom sjajnom rezultatu.

Dragi Maro, Ante, Antoan i Igore, ponosni smo na vas! Neka vam ovo europsko zlato bude dodatni poticaj za sve nove izazove
S poštovanjem,
Gradonačelnik Mato Franković




LTV
LIBERTAS.TV

DJEČJI KANTUN

OD PONEĐELJKA DO PETKA U 19,45

POVODOM DANA
OPĆINE I BLAGDANA
VELIKE GOSPE

Pročelnica Marević nazočila svečanoj sjednici Općine Slivno

Pročelnica Upravnog odjela za poslove župana i Županijske skupštine Dubrovačko-neretvanske županije, Žaklina Marević, nazočila je svečanoj sjednici Općinskog vijeća Općine Slivno, koja je održana povodom Dana Općine i blagdana Velike Gospe.

Tom je prigodom pročelnica Marević održala prigodni govor u kojem je prenijela pozdrave župana Blaža Peza te uputila čestitke svim mještanima, istaknuvši kako je Općina Slivno od uvijek mjesto vrijednih ljudi, bogate tradicije i prirodnih ljepota.

Posebno je naglasila vidljiv napredak općine u proteklom razdoblju, od infrastrukturnih projekata, razvoja tu-



rizma do ulaganja u očuvanje kulturne baštine. U svom obraćanju zahvalila je svim žiteljima – poljoprivrednicima, obrtnicima, udrugama, mladima i umirovljenicima – koji svojim radom i srcem čine temelj ove zajednice.

Pročelnica Marević uputila je posebne riječi zahvale djelatnicima Općine i Turističkoj zajednici na unaprjeđenju turističke ponude i vidljivosti destinacije, a najsrdačnije je pozdravila i zahvalila hrvatskim braniteljima, istaknuvši kako su oni utkali svoje živote

u obranu i stvaranje Domovine. “Pozi-vam vas da nastavimo raditi zajedno – s ponosom, s odgovornošću i s vjerom u našu budućnost, kako bi naša lijepa općina Slivno i dalje bila mjesto u kojem se tradicija poštuje, ali i gdje se s odvažnošću gradi novo vrijeme”, poručila je pročelnica Marević na kraju svog obraćanja.

Svečanoj sjednici nazočili su brojni uzvanici, predstavnici javnog i društvenog života te mještani Općine Slivno.

ZA OSVAJANJE NASLOVA EUROPSKOG PRVAKA

Župan Pezo čestitao hrvatskoj U20 vaterpolo reprezentaciji

U finalu Europskog prvenstva do 20 godina u bugarskoj Varni, naši su mlađići svladali Španjolsku za svoj naslov prvaka Europe. Tim povodom župan Pezo uputio je čestitku Hrvatskom vaterpolu savezu, kao i svim igračima i članovima reprezentacije od kojih su brojni iz Dubrovačko-neretvanske županije.

Poštovani igrači, izborniče, treneri, U ime Dubrovačko-neretvanske županije i svoje osobno ime, od srca vam čestitam na osvojenom naslovu europskih prvaka! Ovo nevjerovatno

ljetno hrvatskog vaterpola dobilo je i svoj vrhunac, nakon dva svjetska zlata mlađih uzrasta i U20 reprezentacija popela se na najviši skaln na postolju. Ako je ikome trebala potvrda da hrvatski vaterpolo ima svijetlu budućnost te da nova generacija nastavlja put uspjeha ispisan predanim radom, zajedništvom i pobjedničkim karakterom – ne treba tražiti dalje od ove utakmice!

Posebno nas raduje što su u ovom velikom uspjehu presudnu ulogu imali mladi vaterpolisti iz Dubrovačko-ne-

retvanske županije – Maro Šušić, Ante Jerković i Antoan Špilar, članovi VK Jug Adriatic osiguranje, kao i pomoćnik izbornika Igor Računica koji je s klupe dirigirao ovim remek-djelom. Ponosan sam na svaki vaš zalog, na vašu borbu, požrtvornost i ljubav prema vaterpolu koju ste pokazali na ovom prvenstvu.

Još jednom, srdačne čestitke svim igračima, njihovim klubovima, izborniku Zoranu Bajiću te Hrvatskom vaterpolu savezu.

Župan Blaž Pezo

GRAD POVEĆAO POTPORU MLADIMA ZA RJEŠAVANJE STAMBENOG PITANJA

Kroz mjeru 30 x 45 dodjeljuje se 45.000 eura

Grad Dubrovnik nastavlja s provedbom mjera usmjerenih na rješavanje stambenog pitanja mladih i mladih obitelji te je objavio Javni poziv za Mjeru 30 x 45, kroz koju će dodijeliti 30 nepovratnih financijskih potpora u pojedinačnom iznosu od 45.000 eura. Za provedbu mjere u gradskom je proračunu osigurano ukupno 1,35 milijuna eura. Mjera 30 x 45 nastavak je stambene politike Grada Dubrovnika „Dubrovačka stanogradnja“, usmjerene na priuštivo stanovanje i pomoć mladima i mladim obiteljima. Riječ je o povećanju iznosa potpore u odnosu na dosadašnju Mjeru 30 x 30, a dodatna sredstva izravno će biti usmjerena prema korisnicima. Povećanje iznosa pojedinačne potpore s 30 tisuća na 45 tisuća eura omogućeno je izmjenom poreznog tretmana lokalnih potpora za priuštivo stanovanje, inicirano amandmanom saborskog zastupnika i gradonačelnika Grada Dubrovnika Mata Frankovića. Naime, Zakonom o priuštivom stanovanju uvedena je važna izmjena prema kojoj potpore koje jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave isplaćuju građanima s ciljem omogućavanja priuštivog stanovanja, a koje su predviđene lokalnim, odnosno regionalnim programima priuštivog stanovanja, nisu oporezive.

Prije donošenja ovog zakona Grad Dubrovnik je, uz potpore isplaćene kroz Mjeru 30 x 30, snosio i trošak javnih davanja, što je predstavljalo dodatno opterećenje za proračun. Ukidanjem porezne obveze ostvarene uštede sada se u cijelosti preusmjeravaju građanima. Zahvaljujući tome, iznos potpore po korisniku povećan je s 30.000 na 45.000 eura, odnosno za 15.000 eura. Na taj se način ostvarene uštede u gradskom proračunu izravno vraćaju mladima i mladim obiteljima kroz veću financijsku potporu za rješavanje njihovog stambenog pitanja.

Javni poziv obuhvaća dvije mjere: Mjeru 1, koja se odnosi na kupnju stambenog objekta, te Mjeru 2, koja obuhvaća gradnju, dogradnju ili nadogradnju stambenog objekta.

Zahtjevi se mogu podnositi od 14. kolovoza 2026. godine do iskorštenja osiguranih sredstava, odnosno najkasnije do 1. prosinca 2026. godine, ovisno o tome koja od navedenih okolnosti nastupi ranije.

Svi uvjeti za ostvarivanje prava, potrebna dokumentacija i način podnošenja zahtjeva navedeni su u tekstu Javnog poziva koji je dostupan na stranicama Grada Dubrovnika.

U okviru prethodne Mjere 30 x 30, potporu je tijekom 2024. i 2025. godine ostvarilo ukupno 36 mladih i mladih obitelji. Mjera je dio šireg modela „Dubrovačka stanogradnja“, kroz koji je Grad Dubrovnik dosad različitim programima i mjerama pomogao ukupno 116 dubrovačkih obitelji.

U NEDJELJU OBAVITE BESPLATNI DERMATOLOŠKI PREGLED U DUBROVNIKU



‘Zaštiti se... i uživaj na suncu’

U nedjelju 23. kolovoza, u Dubrovniku, u Parku Luja Šoletića u Gružu održat će se dermatološki pregledi u sklopu inicijative dm-a „Zaštiti se... i uživaj na suncu“. Svi građani koji žele obaviti preventivni pregled kože mogu to napraviti potpuno besplatno i bez prijave.

Podjela rednih brojeva počinje u 16 sati, a preglede će od 16 do 19 sati metodom digitalne dermoskopije obavljati Hrvoje Brajčić, dr. med., Josipa Mićunović, dr. med., Renata Tomašević, dr. med. i Mislav Mokus, dr. med., koji će građanima biti na raspolaganju za savjete o zaštiti od sunca i njezi kože.

Na predstavljanju četrnaeste inicijative predsjednica Hrvatskog društva za dermatološku onkologiju HLZ-a, akademikinja Mirna Šitum istaknula je: „Nikada nije dovoljno naglašavati da je u izrazito sunčanom dijelu godine potrebno izbjegavati izlaganje direktnom suncu između 10 i 16 sati, da je potrebno nanositi fotozaštitna sredstva s faktorom od 30 do 50+ te ih svaka dva sata obnavljati da bi njihova učinkovitost bila konstantna. Isto tako je važno da zbog novonastalih promjene na koži koje vas podsjećaju na madež ili neku neobičnu promjenu u postojećim madežima, posjetite liječnika obiteljske medicine. Ako imate brojne madeže koji se kontinuirano mijenjaju i nastaju, onda su redoviti dermatološki pregledi također važna mjera prevencije.“

Od 2011. godine više od 22.700 ljudi sudjelovalo je u inicijativi „Zaštiti se... i uživaj na suncu“, a u prethodna dva izdanja inicijative zabilježen je rast broja ljudi koje su dermatolozi uputili na daljnje preglede. Potaknut tim rezultatima, dm je ove godine besplatne preglede organizirao u najvećem broju gradova do sada te pozvao sve građane da se uključe u inicijativu.

MIRISI, KAOS I VJEČNOST: ŠETNJA KROZ Ž

Slijetanje u New Delhi u tri sata ujutro ne nalikuje ničemu što prosječan europski putnik može zamisliti. Zrak koji vas dočeka pri izlasku iz klimatiziranog terminala nije samo topao; on je gust, težak i zasićen mirisima koji u sekundi napadaju sva osjetila. U tom prvom udahu miješaju se vlaga, teški dim paljenog drveta, slatki jasmin i oštar aromatični trag kima i korijandera. Indija ne dopušta polagano privikavanje. Ona ne pita jeste li spremni. Skupi vas u svoje naručje ili vas gurne u svoj nemilosrdni, pulsirajući ritam iste sekunde kada zakoračite na njezino tlo.

Simfonija na tri kotača i ples bez voznog reda

Stari Delhi u jutarnjim satima izgleda kao divovski organizam koji se budi uz zaglušujuću buku. Auto-rikše, te male žuto-zelene naprave na tri kotača, probijaju se kroz labirint uskih ulica poput pčela u košnici. Vožnja u jednoj od njih jest iskustvo koje balansira između či-

stog užasa i apsolutnog oduševljenja. Vozač, čije je lice brazdano godinama izloženosti suncu i gradskom smogu, smireno navigira kroz kaos u kojem prometna pravila postoje samo kao blaga preporuka. Sirene ne sviraju iz bijesa; one su ovdje oblik komunikacije. Dugi zvučni signal znači "dolazim", kratki "tu sam", a dva brza "pazi, pretječem s lijeve strane". Između automobila, skutera i prenatrpanih autobusa, potpuno ravnodušno šetaju krave – svete životinje koje uživaju status nedodirljivih kraljica indijskog prometa. Čitav taj prometni kolaps funkcionira po nekom nevidljivom, gotovo mističnom redoslijedu u kojem nitko ne gubi živce.

Trenutak kada matematika postaje umjetnost

Dok se magla polako diže nad gradom Agra, nekoliko sati vožnje južnije od prijestolnice, pred očima se pomalja silueta zbog koje milijuni ljudi godišnje prelete tisuće kilometara. Taj Ma-

hal. Vidjeti ga na fotografiji ili dokumentarnom filmu jedno je, no stajati pred tim ogromnim zdanjem od bijelog mramora dok ga prve zrake jutarnjeg sunca boju u nježno ružičaste tonove, nešto je sasvim drugo.

Građen kao spomenik ljubavi cara Shah Jahana prema njegovoj preminuloj supruzi Mumtaz Mahal, Taj Mahal je fizikalno utjelovljenje simetrije. Svaki detalj, od golemih kupola do najsitnijih intarzija od poludragog kamenja, izrađen je s matematičkom preciznošću. No, ono što fascinira nije samo arhitektura, već tišina koja zavlada među posjetiteljima unatoč gužvi. U tom prostoru bjeline, indijska energija na trenutak zastaje, dajući putniku prostor za dašak mira i divljenja.

Varanasi: Mjesto gdje se spajaju život i smrt

Ako je Delhi srce modernog kaosa, a Agra spomenik prošloj slavi, Varanasi je duša Indije. Jedan od najstarijih neprekidno naseljenih gradova na svijetu smješten je na obalama svete rijeke Ganges. Za Hinduse, umrijeti u Varanasiju ili biti kremiran na njegovim obalama znači prekid ciklusa ponovnog rađanja i postizanje konačnog oslobođenja – mokše.

Večernja ceremonija Ganga Aarti na ghatovima – kamenim stepenicama koje vode do rijeke – predstavlja vrhunac duhovnog života grada. Mladi svećenici u zlatnim odorama izvode ritmičke rituale s velikim mjedenim svjetiljkama, dok tisuće vjernika i znatiželjnika sjedi u čamcima na vodi ili na stepenicama. Zrakom odzvanjaju zvona, bubnjevi i pjevanje mantri, dok se



ŽIVO TKIVO INDIJE



miris tamjana širi nad tamnom površinom Gangesa.

Lebdjeti čamcem u rano jutro, dok se na Manikarnika ghatu iznad lomača još uvijek uzdiže dim, izuzetno je snažno iskustvo. U Varanasiju smrt nije tabu tema, niti je skrivena iza sterilnih zidova bolnica. Ona je ovdje dio svakodnevice, prisutna jednako kao i novorođena djeca koja se kupaju u rijeci nekoliko metara dalje. To je mjesto koje vas primorava da redefinirate vlastite stavove o prolaznosti i postojanju.

Ekspresija na tanjuru: Ekstaza začina i boja

Putovanje kroz Indiju nemoguće je ispričati bez spomena hrane, jer gastronomska kultura ove zemlje predstavlja njezin identitet u malom. Zaboravite na europske verzije indijskih jela; ovdje su okusi intenzivni, duboki i bez kompromisa.

Svaka regija ima svoju priču. Na sjeveru vladaju gusti umaci obogaćeni maslacem (makhani), hrskavi naan krušići i jela iz glinenih peći (tandoor). Na ulicama ćete na svakom koraku pronaći prodavače koji u velikim kotlovima prže samosu ili pripremaju chai – slatki, mliječni čaj začinen svježim đumbirom, kardamomom i klinčićima.



Piti vrući chai iz male glinene čašice, koju nakon upotrebe jednostavno razbijete o tlo jer je napravljena od čiste zemlje, jednostavan je ritual koji ostaje u sjećanju zauvijek.

Lekcija o prisutnosti i povratku kući

Indija nije destinacija za klasični odmor s kojeg se vraćate odmoreni i preplanuli. Ona je intenzivan unutarnji proces. Učit će vas strpljenju kada vlak kasni četiri sata bez ikakvog objašnjenja, otkrit će vam ljepotu u najneobič-

nijim trenucima i pokazati vam kako ljudi koji posjeduju materijalno vrlo malo mogu zračiti nevjerojatnom topline i osmijehom.

Kada se naposljetku vratite u tišinu i uređeni red europskih ulica, primijetit ćete da se nešto u vama promijenilo. Svijet oko vas činit će se malo tišim, malo manje obojenim i znatno predvidljivijim. No, dio onog indijskog šarenog kaosa, zvuka sirena i mirisa tamjana ostaje zauvijek utisnut u vašem sjećanju, pozivajući vas da se jednog dana ponovno vratite.

NA PRIJEMU
KOD NAČELNIKA LASIĆA

Mladi Konavljani vaterpolski prvaci svijeta



Načelnik Općine Konavle Božo Lasić primio je Luka Vezilić i Vlaho Rajčevića, dvojicu mladih sportaša koji su svojim sjajnim nastupom na Svjetskom prvenstvu U16 donijeli veliku radost i ponos našem kraju. Kao članovi hrvatske U16 vaterpolske reprezentacije oni su subotu, 9. kolovoza 2026. godine, u velikom finalu svladali Španjolsku rezultatom 10:7 i osvojili zlato.

Hrvatska mlada reprezentacija, predvođena izbornikom Brunom Sabionijem, do naslova prvaka svijeta stigla je bez ijednog poraza. Na putu do zlata redom su padali Gruzija, Malta, Egipat, a u polufinalu i Srbija. No, upravo je finale donijelo najviše drame – a u njemu su ključnu ulogu odigrala četvorica igrača dubrovačkog Juga, među kojima su Luko Vezilić i Vlaho Rajčević iz Konavala.

Načelnik Lasić uputio je čestitke mladim sportašima istaknuvši kako je njihov uspjeh dokaz da Konavle imaju iznimno talentirane mlade ljude spremne za velike sportske izazove.

”Ponosni smo na vaš trud, požrtvornost i sjajan rezultat koji ste ostvarili na najvećoj svjetskoj sceni. Ovo je uspjeh koji nadahnjuje i pokazuje da u Konavlima rastu pravi prvaci”, poručio je načelnik.

Vezilić i Rajčević zahvalili su načelniku na primanju te istaknuli kako im je podrška svoje sredine dodatni vjetar u leđa za buduće sportske izazove. Ovaj zlatni uspjeh hrvatske U16 reprezentacije nastavak je sjajnog niza mladih vaterpolskih kategorija ovog ljeta, a Konavle s ponosom slave svoje mlade prvake svijeta.

U DOMINIKANSKOM SAMOSTANU

Izloža Lili Gruić

U prostorima, dominikanskog samostana 16.8. u 20 sati otvorena je izložba, Lili Gluić, poznate, splitske slikarice.

Izložbu pod nazivom Đardini vedrine otvorio je prof. Teo Trostmann uz slijedeći riječi: “Bilo bi ispravnije kazati splitsko bračko dubrovački đardin Lili Gluić.

Već sam u ranijim tekstovima iskazao fasciniranost autorčinim akvarelima u kojima se iskazuje kao vrstan crtač, ali i kolorist.

U tim krajolicima treperi more, nazire se stoljetna patina kamena, riba u pjatu još drhturi u “hiljadu” šara kao da je sad iz mora izvađena.

Tovari, kozice, varošice, hobotnice, cvrčci u čvoru crne smreče, ali i utihe molitvenih cettineovskih vala našega djetinjstva.

A što ćemo sa uljima i akrilicima? Ostao sam fasciniran snagom, impulzivnošću i kolurom, osobito slikom Orsatove ulice kraj Boninova u kojoj plešu rascvjetane forme šuštave loze, oleandre, palme, bugenvile, agave i tekome u registru od najhladnijih do najžarčih.

Kako je rečeno u Bibliji, ne volim hladne ni mlake ljude. Treba žestoka vjera u život i ljubav da bi se naslikale takve slike, treba iskrenost i upornost u radu i vježbi. Pa čak i za neki virtuozi akvarel koji izgleda spontano kao haiku poezija. O toj “spontanosti” malo znaju oni koji nisu nikad pokušali napisati pjesmu ili naslikati sliku.

Gospođa Lili Gluić nije ubrala Tinovu zelenu granu s tugom žuta voća u kakvom starom spljetskom perivoju, ona je ubrala kristalnu kocku vedrine.”

Duhovnu misao uz izložbu iznijela je i časna Matija. Drmić izražavajući zahvalnost za kreativni zahvat slikarice u prikazima ljepote krajolika kao izraz Božje milosti.

SUH DUBROVNIK

Obavijest za izlet

SUH, Podružnica Dubrovnik organizira šestodnevni izlet od 16.09 - 21.09.26. Program izleta obuhvaća Sarajevo, Osijek i Slavoniju, uz posjetu Đakovu, Kopačkom ritu, Iloku i Vinkovcima gdje će se prisustvovati završnim Vinkovačkim jeseni. Zainteresirani se mogu detaljno informirati i prijaviti na broj mobitela 098427382





Prijem za svjetskog prvaka Roka Koncula

Načelnik Općine Župa dubrovačka primio mladog vaterpolista Roka Koncula, člana hrvatske reprezentacije koja je osvojila naslov svjetskog prvaka

Načelnik Općine Župa dubrovačka Marko Miloslavić primio je danas mladog vaterpolista Roka Koncula, člana hrvatske reprezentacije koja je osvajanjem naslova svjetskog prvaka ostvarila veliki sportski uspjeh.

Načelnik je Roku čestitao na iznimnom rezultatu, istaknuvši kako njegov uspjeh predstavlja ponos za obitelj, klub i cijelu Župu dubrovačku, ali i potvrdu bogate vaterpolske tradicije našega kraja.

„Vaterpolo je sport koji je duboko povezan s Dubrovnikom, Župom i cijelim našim područjem. Generacije su odrastale uz bazene i more, a uspjesi mladih sportaša poput Roka pokazuju da ta tradicija i dalje živi. Posebno nas veseli kada među svjetskim prvacima imamo i mladog čovjeka iz naše Župe. To je rezultat velikog rada, odricanja i ljubavi prema sportu i na tome mu od srca čestitam“, kazao je načelnik Miloslavić.

Tijekom prijema razgovaralo se i o uvjetima za razvoj sporta u Župi dubrovačkoj te potrebi stvaranja kvalitetnije sportske infrastrukture koja će djeci i mladima omogućiti bolje uvjete za trening i bavljenje sportom.

Općina Župa dubrovačka zajedno s partnerima upravo zato radi na razvoju projekta zatvorenog bazena u Kupařima, koji bi trebao predstavljati važan iskorak u sportskoj infrastrukturi Župe. Realizacijom projekta stvorili bi se uvjeti za cjelogodišnje bavljenje plivačkim i vaterpolskim sportovima, rad s djecom i mladima te razvoj novih generacija sportaša.

SIMBOLIKA BROJEVA

PIŠE: FRA JERKO NEDILJKO JERKAN

ZNAČENJE I SIMBOLIKA NULE ILI NIŠTICE

Nula – je početak i kraj svakog ciklusa

16. U Srednjem vijeku na ništicu se gledalo sa skepsom. To je moralo biti povezano s vragom, jer jedan broj komu se doda ništica – tj. ništavni broj – dobiva 10 puta veću vrijednost.

U Firenci se htjelo zabraniti upotrebljavati ništicu, jer je ona vjerojatno zavedila na prijevaru. U govoru se nula još neka-ko zadržala. Ako nekog čovjeka smatramo prilično nenadarenim i nevrijednim, onda ga držimo za nulu ili ništicu ili nitkova. Za vrijeme baroka nastala je uzrečica: “Ako je netko nula, neka onda sebi doda sa strane jednu uglednu cifru, pa će puno vrijediti”.

1. Nula ima dva različita značenja: 1) kao prvo ona je jedna rupa, praznina, ništa, ništica – pa time ima prvotno značenje samo kao “cifra”. Prema tomu, nula je simbol ništavosti i bezvrijednosti. I u današnjem poimanju i govoru ima takvo značenje: “Ti si ništica”, ili ima značenje dovršenja kad se kaže: “Sporazum je proglašen ništavnim”.

2) Nula nam daje mogućnost računanja. Bez nje danas ne bismo mogli zamisliti nikakvo naše računanje.

2. Nula kao cifra = znamenka – može se donekle svrstati u brojeve. Engleska riječ za cifru – ciphre – prvotno i izvorno je označavala samo nulu.

3. Nula ili krug – je simbol vječnosti.

4. Nula je ništica – i jedna prava ništica na zemlji to smo mi u trenutku našega rađanja. Odmah nakon rađanja nastupa-ju izvanjski utjecaji koji duboko utječu na našu podsvijest i oblikuju nas ili u pozitivnom ili u negativnom smislu.

5. Nula – je početak i kraj svakog ciklusa.

6. Nula – počinje i završava naš životni krug.

7. Biti nula znači – vratiti se u majčino krilo – tj. biti prije početka, prije svega.

8. Nula je – središnja točka kruga i sam krug.

9. Čovjek koji poznaje svoje ja – postaje od nule jedinka.

10. Nula – označava vakum = prazninu. Svijet je stvoren iz praznine ili nepostojećega.

11. Nula – je “izvor” prije stvaranja, jer je sve stvoreno iz ništa.

12. Nula je “prvi temelj” od čega sve počinje. Sve što je počelo, počelo je od nule.

13. Nula je početak i kraj. U početku bijaše ništa – bijaše kaos.

14. Nula – simbolizira ništa, a jedan simbolizira Boga.

15. Nula ima značenje i vrijednost broja 10, jer kad se nula doda nekom broju on se uvećava za 10 puta.

16. Nula – je simbol embrija, začeca, rađanja iz ništa.

17. Iz nule dolazi sve, sve teži nuli, iz nule raste sve i sve će opet doći k nuli.

18. U ontologiji, jednoj od glavnih filozofskih i teoloških disciplina, što znači nauka ili znanost bitku i biću, nula se definira ukratko:

Nulla est O absentia entis.

Nula je odsutnost bitka.

KAD SI ZADNJA RUPA NA SVIRALI

Ne biste vjerovali, ali opet sam „sko-knula“ do Facebooka i ni ne sluteći i ne tražeći ustvari ništa, naišla na jedno zanimljivo promišljanje. E sad, koliko ste puta za sebe rekli onu čuvenu „zadnja sam rupa na svirali“? Naravno, pri tom ste mislili kako ste u svemu na samom kraju, kako vas se ne uvažava, kako što god da se događa upravo vi ste na neki način izostavljeni, zanemareni...i to sve uglavnom jer ste osoba koja se ne želi dokazivati niti ugađati ikome kako bi u konačnici bili uvaženi - bez obzira o čemu je riječ, poslu, privatnom životu, obitelji...(osobno, jako puno puta, previše, a trebaju proći godine kako biste shvatili kako je i jednom ...pre-više).

Grubi je osjećaj kada te na neki način „vrijeme“ smješta u neke posebne okvire, a ti si toga svjestan...baš grubi osjećaj. Ali ne, nije ovo kolumna o isključivo osobnom doživljaju (iako sam tome sklona, ruku na srce), ovo je kolumna o životnim situacijama koje u ovom luđačkom tempu gaze sve pred sobom i jednostavno odbacuju, da dobro ste pročitali, odbacuju sve ono što nije i ne pripada nekim, samo nekim zaccrtanim, životnim pravilima, kriterijima, promišljanjima. A toliko nas ima i toliko različitosti, divnih različitosti...samo je šteta što se „one koriste“ u negativnom kontekstu.

Dakle, nije kolumna isključivo o osobnom doživljaju, ali osobnoga ima i osobnoga jednostavno mora biti. Promišljanje koje me je potaknulo odnosilo se na susret dviju poznanica (prijateljica je možda pre-jaka riječ u ovom slučaju...ili možda i nije, sve ovisi kako se neke situacije razumiju ili ne razumiju).

Znate onu misao o vremenu...vrijeme je i prijatelj i neprijatelj, kako kad, kako komu i ovisno o okolnostima. Susret dviju dobrih poznanica dogodio se sasvim slučajno, ali umalo da su prošle jedna pored druge bez pozdrava ili ikakvog kontakta. Zašto? Nisu se prepoznale. Vrijeme i spo-

menute okolnosti su učinile svoje i za jednu je bilo blagonaklono, a za drugu baš i ne. Fizička promjena nam je uvijek najteža za prihvatiti, takvi smo ljudi, a ona puno dublja i važnija...e nju, često ostavljamo po strani. Tako je i jedna od protagonistica ove kolumne jednostavno (iako to nikad nije baš jednostavno), dozvolila životu, ali prvenstveno ljudima oko sebe da je stave na spomenuto „zadnje mjesto“. Dozvolila – upravo to jer htjeli mi to priznati ili ne, na nama je hoćemo li se prepustiti ili ćemo stati i reći – NE. Nažalost, vrlo često to NE ostane negdje duboko u nama i bori se želeći izaći na površinu, ali ..teško je.

Dakle, godine joj nisu bile blagonaklone (iako nije riječ o nekim prevelikim godinama, a na kraju krajeva, svake su godine dobre dok god su vaše), okolnosti još manje, postavi leđa za jedno, postavi leđa za drugo, nastoj ugoditi svima pa makar to bile i sitnice (one su, bar se meni tako čini, često i najvažnije i ustvari nikada nisu samo sitnice)...i tako prođe vrijeme, prođu godine, a onda i...život. Jednog jutra, priča poznanica, samo se probudila i u ogledalu ugledala nepoznatu ženu, umornu, neuglednu, nakupljeni kilogrami su napravili da više ni samu sebe ne prepoznaje...Jedino - u očima još ponekad nakratko pronađe sebe onakvu kakva je bila i kakva je željela biti, pronađe onu iskru, ali i nju sve rjeđe. S vremenom, svi su navikli da će Ona potegnuti, napraviti, biti tu za svih...i bila je. Ali znate onu od prošlog puta, „zdravo za gotovo“? E, tako je i ona uzeta zdravo za gotovo i postala „zadnja rupa na svirali“. O promjeni nije ni razmišljala jer...nekako te smjeste na tu „poziciju“, a ti je prihvatiš misleći da tako mora biti. A ne mora. Znala je to i poznanica s kojom je zastala i otvorila dušu, ali više od slušanja nije mogla napraviti. Zašto? Zato što promjena mora doći od nas, zato što je moramo željeti, a tek onda će se nešto i dogoditi. Adio vam!



OD PONEDJELJKA
DO PETKA

9,00-12,15

AKTUALNO,
VEŠELO,
LEŽERNO

JUTARNJI PROGRAM
LIBERTAS TELEVIZIJE



OPĆINA I DVD ŽUPA DUBROVAČKA
NASTAVLJAJU ULAGATI U VATROGASNU ZAŠTITU

Ulaganje u vatrogastvo je ulaganje u sigurnost naših ljudi, naših domova i našega prostora



Nakon nedavne nabavke autokošare, kojom su dodatno ojačane operativne sposobnosti DVD-a Župa dubrovačka, Općina Župa dubrovačka nastavlja s ulaganjima u vatrogasnu zaštitu i sigurnost svojih stanovnika.

U utorak 18. kolovoza održana je primopredaja novog radnog vozila namijenjenog kombiniranim potrebama DVD-a Župa dubrovačka. Riječ je o višenamjenskom vozilu koje će se tijekom zimskog i predsezonskog razdoblja koristiti za preventivne aktivnosti, uključujući košnju i održavanje protupožarnih te lokalnih cesta, dok će se u ljetnim mjesecima koristiti kao šumsko vozilo za potrebe protupožarne zaštite. Vrijednost nabavljenog vozila iznosi 113.750,00 eura i u cijelosti je financirano iz proračuna Općine Župa dubrovačka, a njegova nabava predstavlja još jedan važan iskorak u jačanju spremnosti, opremljenosti i učinkovitosti našega dobrovoljnog vatrogasnog društva.

Općina Župa dubrovačka kontinuirano ulaže u sustav civilne zaštite, vatro-

gastvo i sigurnost lokalne zajednice, svjesna važnosti pravodobnog djelovanja, kvalitetne opreme i dobre organizacije na terenu.

Nabavkom autokošare, a sada i novog radnog vozila za kombinirane potrebe, DVD Župa dubrovačka dobiva dodatne mogućnosti za djelovanje u različitim okolnostima, od preventivnih aktivnosti do intervencija u zahtjevnijim terenskim uvjetima.

Načelnik Općine Župa dubrovačka Marko Miloslavić istaknuo je kako je sigurnost stanovnika jedan od prioriteta rada Općine:

„Ulaganje u vatrogastvo je ulaganje u sigurnost naših ljudi, naših domova i našega prostora. Nakon nabavke autokošare, nastavljamo s konkretnim koracima kojima jačamo kapacitete DVD-a Župa dubrovačka. Novo radno vozilo imat će važnu ulogu u preventivnim aktivnostima, ali i u protupožarnoj zaštiti tijekom ljetnih mjeseci. Našim vatrogascima želimo osigurati što kvalitetnije uvjete rada, jer oni svojim angažmanom i spremnošću

svakodnevno daju ogroman doprinos sigurnosti cijele Župe.”

Zapovjednik DVD-a Župa dubrovačka Štefi Bogdan istaknuo je kako će novo vozilo imati važnu ulogu u preventivnom i operativnom djelovanju društva:

„Riječ je o radnom vozilu za vatrogasne potrebe koje će nam tijekom zimskih i predsezonskih mjeseci služiti za košnju i održavanje protupožarnih putova, čime preventivno djelujemo na smanjenje opasnosti od požara. U ljetnim mjesecima vozilo će se koristiti kao manje šumsko vozilo za potrebe protupožarne zaštite. Zbog svojih manjih gabarita bit će nam od velike pomoći pri intervencijama u gusto naseljenim dijelovima općine, kao i na uskim protupožarnim putovima, gdje veća vozila teže pristupaju.”

Općina Župa dubrovačka i dalje će, u suradnji s DVD-om Župa dubrovačka nastaviti ulagati u ljude, opremu, vozila i sustav prevencije, s ciljem što veće sigurnosti svih stanovnika i očuvanja prostora Župe dubrovačke.

‘Don’t carry the world upon your shoulders’ u Dubrovniku

Nova plesna predstava *Don’t carry the world upon your shoulders* autorice i izvođačice Martine Tomić koja kroz ples i pokret progovara o temi overthinkanja bit će izvedena u utorak, 25. kolovoza u Art radionici Lazareti u Dubrovniku u 21 sat. Birajući formu izvedbenog predavanja autorica otvara prostor (popularno) znanstvenom pristupu pojmu i stanju overthinkanja, ali i prostor autorefleksije, prostor za poetiziranje overthinkanja kroz pokret. Kroz spomenutu predstavu autorica nastavlja istraživati praksu prevođenja: počevši od prijevoda samog pojma overthinkanja i potrage za prikladnim ekvivalentom u hrvatskom jeziku, prijevod nastavlja tražeći za pojam (i stanje) pokret,



naizmjenice upadajući u i izbjegavajući zamku overthinkanja koja je prati kroz proces. Iako istraživanje započinje prevođenjem najpoznatijeg fikcionalnog overthinkera Hamleta (i tako autorica nastavlja prijevode Shakespearea započete u predstavi *il sonetto*), kroz proces se od njega odmiče kako bi se nastavila baviti vlastitim promišljanjima na osobnom i profesionalnom polju i njihovoj rastezljivosti između dviju krajnosti: blokade i supermoći.

Pored Martine Tomić koja potpisuje koreografiju i izvodi predstavu, dramaturginja je Ivana Đula, a koreografska podrška Matea Bilosnić. Autor glazbe je Luka Vrbanić, a dizajn svjetla potpisuje Saša Fistrić. Scenograf je Stefano Katunar, a kostimografkinja Tina Spahija. Autorica crteža za projekcije je Lena Kramarić, a projekcije realizira Ivan Lušićić Liik. Autorica grafičkog dizajna je Martina Granić, a fotograf Neven Petrović.

54. HRVATSKI SEMINAR ZA STRANE SLAVISTE ZAGREBAČKE SLAVISTICKE SKOLE

Polaznici iz dvadeset zemalja

U ponedjeljak 17. kolovoza 2026. u Dubrovniku, Don Frana Bulića 4, službeno je otvoren 54. hrvatski seminar za strane slaviste Zagrebačke slavističke škole. U radu Seminara koji će trajati do 29. kolovoza, sudjelovat će 60 inozemnih slavista: sveučilišnih nastavnika, znanstvenika i prevoditelja kojima su hrvatski jezik i književnost primarni znanstveno-stručni interes te studenata stipendista. Polaznici Seminara pristižu iz dvadeset (20) zemalja: Austrije, Bosne i Hercegovine, Bugarske, Crne Gore, Češke, Finske, Francuske, Grčke, Italije, Kine, Litve, Mađarske, Njemačke, Poljske, Sjeverne Makedonije, Slovačke, Slovenije, Srbije, Ujedinjenoga Kraljevstva i Ukrajine.

U nastavnome dijelu programa polaznici će u četrnaest (14) različitih lektorata i proseminara usavršavati

svoje znanje hrvatskoga jezika te obrađivati jezikoslovne, književne i kulturne teme. Usto će polaziti znanstvena predavanja tematski usmjerena na središnju temu Seminara – Središta hrvatskoga jezika, književnosti i kulture. Predavači na Seminaru bit će ugledni sveučilišni profesori i kulturni djelatnici iz Hrvatske i inozemstva: Tanja Kuštović, Lahorka Plejić Poje, Sanja Nikčević, Ivana Drenjančević, Lidija Cvikić, Lidija Bajuk, Višnja Pentić, Domagoj Vidović, Jelena Kuvač Kraljević, Mario Grčević, Leszek Małczak.

Kulturna će se zbivanja održavati u popodnevnom i večernjim satima. Za polaznike su organizirana stručna razgledavanja dubrovačkih znamenitosti te stručni izleti na Elafitsko otočje, u Cavtat i u Trsteno, na Srđ – pri čemu će obići i Muzej – sudjelovat će i na dijelu

programa Dubrovačkih ljetnih igara. Tijekom filmske večeri prikazat će se hrvatski film *Fiume o morte!* (r. I. Bezinović).

Ovogodišnji su seminar organizirali Igor Marko Gligorić, voditelj Škole, Goranka Šutalo, zamjenica voditelja, Ninoslav Radaković, programski tajnik. Zagrebačka slavistička škola posebno zahvaljuje Društvu prijatelja dubrovačke starine, Umjetničkoj galeriji Dubrovnik, Muzejima i galerijama Konavala (Kuća Vlaha Bukovca, Mauzolej obitelji Račić), Franjevačkome samostanu Male braće, samostanu Sv. Dominika, Državnome arhivu i Ogranku Matice hrvatske u Dubrovniku te Arboretumu Trsteno na omogućivanju vrijednih kulturnih sadržaja i djelatnicima Poslijediplomskoga središta Dubrovnik na dragocjenoj pomoći.

Uz izložbu Nives Sertić, Pejzaži: Uranjanje



Umjetnička galerija Dubrovnik u subotu, 15. kolovoza organizirala je stručno vodstvo kroz izložbu Pejzaži:Uranjanje u sklopu programa „Subotnja kava u Galeriji“. Posjetitelji su kroz izložbu provele umjetnica Nives Sertić i kustosica izložbe Rozana Vojvoda. Ovom prigodom svi posjetitelji dobili su katalog izložbe koji se tiskao poslije otvorenja kako bi mogao uključiti snimke izložbenog postava.

Izložba multimedijalne dubrovačke umjetnice Nives Sertić obuhvaća radove u mediju fotografije i videa koji problematiziraju pejzaž vezan za Dubrovnik i njegovo šire područje. Predstavljeni su ishodišni radovi serije Pejzaži koji svojim kontemplativnim karakterom promatrača suočavaju s beskrajnom raznolikošću promjena u pejzažu (Ura vremena, 2021.), prvi puta izlagane fotografske serije (Promatrači, 2022.) te recentne prostorne instalacije monumentalnih dimenzija (Bez

naziva (more), 2023./2026.). Premda prizori svojom jednostavnošću odaju dojam kao da su se ponudili autorici i sretnim slučajem njene prisutnosti ostali zabilježeni, riječ je zapravo o dugotrajnom procesu, o “fokusiranom i kontemplativnom promatranju” koje autorica često ističe kao polaznu točku svog radnog procesa i svog pristupa pejzažu.

Umjetnica reagira na prostor Umjetničke galerije Dubrovnik odnosno Palače Banac, te svojevršnom „radikalnom koreografijom“ usmjerava gibanja promatrača, intenzitet pogleda, taktilne i slušne senzacije putem uključenih audioradova. Kretanjem kroz izložbu, razvija se fina dinamika između poziva za uranjanjem u prizor i poticaja za istraživanjem neobičnih prostornih odnosa koje nam autorica postavom djela nudi.

Snimke pejzaža u svom podtekstu sadrže poziv na razmišljanje, na osvje-

štavanje kategorija koje uzimamo zdravo za gotovo, podvlače vrijednost vremena provedenog u promatranju prirode i zapravo apostrofiraju suživot čovjeka s prirodom koja je prečesto ugrožena u svijetu izokrenutih vrijednosti.

Kustosica izložbe je Rozana Vojvoda, muzejska savjetnica Umjetničke galerije Dubrovnik. Izložba ostaje otvorena do 16. kolovoza 2026.

‘Subotnja kava u Galeriji’ prepoznatljiv je i izvrsno prihvaćen program Umjetničke galerije Dubrovnik kojim se još više želimo približiti našim sugrađanima i svim posjetiteljima grada Dubrovnika nudeći im drugačiji doživljaj jedne kulturne ustanove.

Nakon šetnje kroz izložbu Nives Sertić, Pejzaži:Uranjanje uz stručno vodstvo, svi posjetitelji su se mogli osvježiti hladnim i toplim napitcima te uz druženje, uživati u pogledu s najljepše tarace u Gradu.

TREĆA DRAMSKA
PREMIJERA 77. IGARA

Ibsenova Žena s mora u režiji Ivana Plazibata premijerno na otoku Lokrumu

Posljednja dramska premijera 77. Dubrovačkih ljetnih igara, Žena s mora H. Ibsena, u režiji Ivana Plazibata i s dramaturškim potpisom Petre Pogorevc, a u izvedbi Festivalskog dramskog ansambla, predstavljena je medijima na samoj lokaciji izvedbe u srijedu 17. kolovoza. O predstavi su govorili ravnateljica dramskog programa Dubrovačkih ljetnih igara Senka Bulić, redatelj Ivan Plazibat i dramaturginja Petra Pogorevc, dok su glumci Festivalskog dramskog ansambla ukratko predstavili svoje uloge i podijelili dojmove o radu na predstavi.

Predstava će biti premijerno izvedena na otoku Lokrumu 20. kolovoza, a dodatne izvedbe su na programu 21., 22., 23. i 24. kolovoza, sve s početkom u 21 sat.

Redatelj predstave je Ivan Plazibat, dramaturginja Petra Pogorevc, koja ujedno potpisuje i adaptaciju teksta uz redatelja. Scenografkinja je Zdravka Ivandija Kirigin, kostimografkinja Petra Pavičić, oblikovateljica svjetla Vesna Kolarec, skladatelj Hrvoje Nikšić, lektorica Ines Carović, a inspicijentica Stella Švacov Miletić.

Glumačku podjelu čine Nina Viola u ulozi Ellide Wangel, Franjo Dijak u ulozi doktora Wangel, Nikolina Prkačin u ulozi Bolette, Tea Harčević u ulozi Hilde, Adrian Pezdirc u ulozi Lyngstranda, Rakan Rushaidat u ulozi Arnholma te Jure Henigman u ulozi Stranca.



Redatelj Ivan Plazibat i dramaturginja Petra Pogorevc osvrnuli su se na predstavu te istaknuli sljedeće: Može li ljubav postojati bez slobode? To je pitanje koje Henrik Ibsen postavlja u Ženi s mora, jednoj od svojih najsuptilnijih i najintimnijih drama. Ova drama pripada kasnijoj fazi njegovog stvaralaštva u kojoj se od društveno-kritičkih tema okrenuo psihološkoj analizi pojedinca i simbolizmu. Njena protagonistica je Ellida Wangel, kći svjetioničara koja je odrasla tamo gdje se fjord susreće s otvorenim morem. Udana je za liječnika Wangel, kojega iskreno voli, ali nikada nije preboljela misterioznog pomorca, svoju veliku ljubav čije pravo ime ne zna nitko, pa ni ona sama. Kada se Stranac vrati u njen život i traži od nje da preko noći napusti supruga i njegove dvije kćeri iz prvoga braka, Ellida je prisiljena razmisliti o svojim osjećajima i donijeti presudnu odluku o tome kako želi živjeti. Tek kada joj kao partner prepusti slobodu izbora, Wangel joj može dokazati bezuvjetnu ljubav i upravo je zato uspijeva zadržati. Nova adaptacija Petre Pogorevc i Ivana Plazibata zadržava temeljne motive Ibsenove drame, ali ih umjesto u norveškom fjordu promatra na mediteranskom otoku, propitujući tko su njegovi likovi danas.

Premda suvremeno zapadno društvo i dalje nije riješilo mnoge probleme rodne ravnopravnosti, položaj žena bitno se razlikuje od onoga u Ibsenovo vrijeme, kada su bile i zakonski ovisne o svojim supruzima. Zato Ellida više ne bira samo između braka i ljubavne veze. Ona prije svega bira sebe. Autori adaptacije posvećuju posebnu pažnju i Ibsenovim sporednim likovima. Razvijaju ih u kontekstu vremena u kojem je generacijski jaz postao dublji nego ikad. Dok se Ellida, Wangel i njihov stari prijatelj Arnholm bave sa svojim intimnim problemima i nostalgичno vraćaju u prošlost, Wangelove mlade kćeri Bolette i Hilde te njihov vršnjak Lyngstrand ne mogu ne primijetiti kojom okrutnom brzinom nestaje svijet u kojem žive. Upravo preko tih mladih ljudi Žena s mora ponovno otvara društveno-kritička pitanja od kojih se Ibsen u svojoj kasnijoj fazi djelomično udaljio. Oni postaju kritični prema stavovima svojih roditelja i angažirani u suočavanju s problemima svijeta koje su od njih naslijedili. Premještajući ljubavni trokut između Ellide, Wangel i Stranca u suvremeni kontekst, želimo ispričati priču koja jednako zabavlja koliko i otvara pitanja o slobodi, odgovornosti i mogućnosti da izaberemo vlastiti život.

SVJETSKI POZNATI GLAZBENICI NA 77. IGRAMA

Dugotrajni aplauz i ovacije za Philharmonix u prepunom atriju Kneževa dvora



U prepunom atriju Kneževa dvora ansambl Philharmonix – The Vienna Berlin Music Club očarao je festival-sku publiku koja ih je nagradila gromoglasnim pljeskom i dugotrajnim ovacijama. Virtuozii okupljeni iz redova Bečke i Berlinske filharmonije oduševili su jedinstvenim spojem klasike, jaza, popa i swinga.

Njihova nevjerojatna energija, šarm i vrhunske izvedbe osvojili su publiku od prvog trenutka, a svojim su nastupom oduševili i prošle godine. Prepoznati od strane Deutsche Grammophona, najprestižnije diskografske kuće, ovi glazbenici viturozi uz raznu energiju i nevjerojatnu zabavu stvorili su nezaboravan doživljaj. Ovogodišnji festivalski program bio je nadahnut lakoćom i tajanstvenom ljepotom sjevera. Publika je imala priliku poslušati Romanzu Edvarda Griega, autorske skladbe Sebastiana Gürtlera Midsummer Night's Hymn

i Harvest Polka from Latgale, kao i Konczovu maštovitu obradu glazbe iz filma Titanic. Program je upotpunio niz glazbenih iznenađenja koja su ujedno postala zaštitnim znakom Philharmonixa. Pokrovitelji programa su Mastercard i hotel Rixos.

Ansambl Philharmonix čine vrhunski glazbenici: Noah Bendix-Balgley (violina), Sebastian Gürtler (violina), Thilo Fechner (viola), Stephan Koncz (violončelo), Ödön Rácz (kontrabas), Daniel Ottensamer (klarinet) i Christoph Traxler (klavir). Ovi svjetski poznati umjetnici poznati su po jedinstvenom pristupu i vrhunskoj muzikalnosti te donose koncert ispunjen spontanošću i kreativnošću. Zaštitni znak Philharmonixa je briljantna obrada, neusporediva virtuoznost i, iznad svega, nesputana radost zajedničkog muziciranja, koja se na slušatelja prenosi u svega nekoliko sekundi. Ansambl ekskluzivno

snima za Deutsche Grammophon, a svoja prva dva albuma The Vienna Berlin Music Club Vol. I i Vol. II objavili su 2018. i 2019. godine. U rujnu 2022. uslijedio je treći album The Vienna Berlin Music Club III. „Klasična glazba bez granica” – rijetko kada je neka kategorija bila prikladnija nego u slučaju Philharmonixa, koji su za svoj prvijenac 2018. dobili nagradu OPUS KLASSIK. Stručnost u klasičnoj glazbi, koju posjeduju svi članovi, ne pokazuje se kao prepreka, nego kao inspirativno otvaranje vrata novim glazbenim iskustvima. Philharmonix redovito nastupaju u Bečkom koncertnom domu (Wiener Konzerthaus), gdje već nekoliko sezona imaju pretplatnički ciklus u Velikoj dvorani, kao i u Berlinskoj filharmoniji, Tonhalle Düsseldorf, Kulturpalastu Dresden, Filharmoniji Essen, Filharmoniji u Luksemburgu te u Elbphilharmonie Hamburg.

GLAZBENI PROGRAM 77. IGARA



Krešimir Stražanac i Hedayet Djeddikar donijeli vrhunce njemačkog Lieda u Knežev dvor

Atrij Kneževa dvora bio je ispunjen glazbom njemačkog Lieda, a festivalska publika s velikim je oduševljenjem ispratila koncert proslavljenog hrvatskog bas-baritona Krešimira Stražanca i istaknutog njemačkog pijanista Hedayeta Djeddikara. U sklopu 77. Igara dvojica vrhunskih umjetnika predstavila su program posvećen umjetnosti popijevke, donoseći odabrana djela Gustava Mahlera, Johannes Brahmsa i Franza Schuberta.

Večer je otvorio izbor iz Mahlerova ciklusa Des Knaben Wunderhorn (Dječakov čarobni rog), nakon čega su uslijedile Brahmsove popijevke,

dok je program zaokružen izborom Schubertovih pjesama. U interpretaciji Krešimira Stražanca i Hedayeta Djeddikara poznata djela dobila su profinjenu i duboko izražajnu interpretaciju, u kojoj su se ispreplećali vokalna snaga i suptilnost te iznimna osjetljivost prema tekstu i glazbenom izrazu.

Krešimir Stražanac jedan je od istaknutih hrvatskih vokalnih umjetnika međunarodne karijere. Kao bas-bariton redovito nastupa na pozornicama diljem Europe, Amerike i Azije, surađujući s vodećim orkestrima i institucijama, među kojima su Berlinska filharmonija, Los Angeles

Philharmonic, Tokyo Symphony Orchestra i Royal Concertgebouw Orchestra Amsterdam. Dobitnik je brojnih međunarodnih nagrada, a njegov repertoar obuhvaća širok raspon operne, oratorijske i koncertne literature.

Njemački pijanist Hedayet Djeddikar posebno se istaknuo kao interpret umjetničke pjesme. Višestruki je dobitnik nagrada na natjecanjima posvećenima upravo ovom žanru, a iza sebe ima i bogatu diskografiju. Kao pedagog djeluje na sveučilištima u Grazu i Frankfurtu, gdje svoje iskustvo i znanje prenosi novim generacijama glazbenika.

DONACIJSKI KONCERT MLADI ZA MLADE

Mladi talenti UŠ Luke Sorkočevića nastupili uz vrhunske umjetnike u Dvoru



Donacijski koncert Mladi za mlade održan je u ponedjeljak u atriju Kneževa dvora, a pred dubrovačkom publikom nastupili su ponajbolji mladi glazbenici – gitarist Filip Mišković, dobitnik Nagrade mladih glazbenika Ferdo Livadić te pijanisti Stipe Prskalo i Ivan Petrović-Poljak, dobitnici Nagrade Papandopulo. Koncert su svojim nastupima obogatili i mladi glazbeni talenti Umjetničke škole Luke Sorkočevića, kojima je i namijenjen sav prihod od prodanih ulaznica.

Mladi talenti Umjetničke škole Luke Sorkočevića su Neša Kosović (violina), Tereza Kljunak (violina), Gabriela Đanić (violončelo), Marija Vidojević (klavir), Zita Medo (violončelo) i Tadej Vlašić (violončelo) pod mentorstvom Vande Đanić, Daris Omerčahić (gitara) i Robert Prusina (gitara) pod mentorstvom Pera Škobelja, Nikoleta Ivanković (sopran), Lena Eva Crnjak (violončelo) i Sara Crnjak (klavir) pod mentorstvom Natasje Palčok te Paula Čatić (violina), Đive Čatić (violončelo) i Damjan Vlašić (klavir) pod mentorstvom Dore Kamber.

Sav prihod od prodanih ulaznica i prikupljene donacije namijenjeni su podršci mladim glazbenicima Umjetni-

ke škole Luke Sorkočevića, kako bi im se omogućilo sudjelovanje na glazbenim natjecanjima. Festivalska publika svojim je dolaskom tako izravno pridonijela stvaranju novih prilika za mlade umjetnike i njihov daljnji razvoj.

Filip Mišković, proglašen Mladim glazbenikom godine 2025, prema izboru Zagrebačke filharmonije, iza sebe već ima izniman niz međunarodnih uspjeha. Do 17. godine osvojio je više od 40 hrvatskih i međunarodnih nagrada na natjecanjima za mlade gitariste. Na 40. Međunarodnom gitarističkom natjecanju Andrés Segovia osvojio je prvu nagradu, nagradu publike i posebnu nagradu za najbolju izvedbu djela španjolskog skladatelja. Dobitnik je i nagrade Ferdo Livadić, a na 11. Hrvatskom natjecanju mladih glazbenih umjetnika Papandopulo osvojio je prvu nagradu. Za klavirom mu se pridružio Stipe Prskalo, jedan od zapaženijih mladih hrvatskih pijanista, čiji je umjetnički put obilježen brojnim nagradama i međunarodnim usavršavanjima. Nakon školovanja u Zagrebu i studija kod prof. Rubena Dalibaltayana, Prskalo je svoje obrazovanje nastavio u Weimaru na Hochschule für Musik Franz Liszt, a usavršavao se i kod niza ista-

knutih pijanista i pedagoga. Stipendist je Međunarodne muzičke akademije u Lihtenštajnu, a pohađa i Accademiju del Ridotto u Stradelli. Među njegovim brojnim uspjesima ističu se prva nagrada i nagrada publike na Međunarodnom klavirskom natjecanju Giulio Rospigliosi – Nagrada Robert Schumann, prva nagrada na 14. Hrvatskom natjecanju mladih glazbenih umjetnika Papandopulo te druga nagrada na Međunarodnom pijanističkom natjecanju Svetislav Stančić.

Ivan Petrović-Poljak, rođen 2004. godine u Zagrebu, klavir je počeo svirati s osam godina, a od 2022. godine student je Muzičke akademije u Zagrebu u klasi prof. Rubena Dalibaltayana. Već od najranije dobi isticao se iznimnim osjećajem za glazbenu interpretaciju i tehničkim sposobnostima, a iza sebe ima niz značajnih natjecateljskih uspjeha. Među novijima su prva nagrada i nagrada publike na Međunarodnom natjecanju Enschede u Nizozemskoj, druga nagrada na Međunarodnom klavirskom natjecanju Svetislav Stančić, treća nagrada na Međunarodnom pijanističkom natjecanju Pancho Vladigerov te prva nagrada na Natjecanju Boris Papandopulo.

77. DUBROVAČKE LJETNE IGRE

BEZ SCENARIJA, BEZ MASKI. IZA KULISA, IZMEĐU REDOVA.
SAMO ISKRENI RAZGOVORI

Mara i Kata u novoj epizodi Festivaluskog podcasta: sedam godina, 50 izvedbi i Dubrovnik koji se neprestano mijenja



U novoj epizodi Festivaluskog podcasta, koju vodi Ivana Antunović Jović, gošće su bile Nataša Dangubić i Doris Šarić Kukuljica, glumice koje već sedmu godinu na Kazermi igraju Maru i Katu, likove koji su u međuvremenu postali prepoznatljiv dio Dubrovačkih ljetnih igara.

Što se dogodi kad se memorija Grada, dvije glumice i jedan redatelj sretnu na Kazermi? Dobiju se Mara i Kata – predstava koja već sedam godina komentira Dubrovnik, Hrvatsku, turiste, afitavanje, politiku i, čini se, sve što joj se nađe na putu.

U razgovoru su se Nataša i Doris vratili na početak cijele priče. Sve je krenulo 2020. godine, u vrijeme

korone, kroz suradnju Dubrovačkih ljetnih igara i redatelja Saše Božića, koji je u projekt uključio upravo njih dvije. Ono što je trebalo postati predstava postalo je puno više – dugogodišnja kazališna suradnja, a potom i veliko prijateljstvo između Saše, Nataše i Doris.

Mara i Kata temelje se na čuvenoj radijskoj emisiji Hrvatskog radija Dubrovnik Na posjedu u Kundurica. Predstava počinje ondje gdje originalna radijska snimka završava, a memoriju koristi kao polazište za stvaranje novog kazališnog čina. I tu je započeo njihov razgovor s Gradom. Jer Mara i Kata ne štede nikoga. Duboko češljaju gradske

teme, prelaze s politike na afitavanje, s afitavanja na turiste, a s turistima tko zna gdje, uz originalan jezik, britke opaske, apsurdne zaključke i komične obrate koji dolaze baš onda kada ih najmanje očekujete. Mara i Kata tako su tijekom sedam godina postale svojevrsna kronika recentne povijesti Grada – od onih na vrhu političke vlasti pa sve do takozvanih oriđinala, unikatnih individualaca bez kojih Dubrovnik ne bi bio ono što jest.

A publika? Publika ih i dalje izvrsno prihvaća. Što je, nakon svega, možda najbolji dokaz da u Dubrovniku još uvijek ima dovoljno materijala za Maru i Katu.

EVENT LAUNCH PROGRAM



13. SRPANJ - 31. KOLOVOZ
JULY 13TH - AUGUST 31ST
R & C ACADEMIA

OD 20:00 VALOVI OKUSA
DO 00:00 U AKADEMISU

Svakog ponedjeljka od 13. srpnja do 31. kolovoza doživite pravi ljetni ugođaj uz live show cooking i vrhunske specijalitete od svježe jadranske ribe i plodova mora u otvorenom dvorištu R & C Academie.

Every Monday from July 13th to August 31st, experience an evening of live show cooking featuring the finest Adriatic seafood in the open-air courtyard of R & C Academia.

OD 20:00 COCKTAILS &
DO 00:00 LIVE SAX

Svakog četvrtka od 16. srpnja do 27. kolovoza provedite ljetnu večer pod zvijezdama uz vrhunske koktele i nastup saksofonista uživo u otvorenom dvorištu R & C Academie.

Every Thursday from July 16th to August 27th, spend a summer evening under the stars with handcrafted cocktails and live saxophone in the open-air courtyard of R & C Academia.

Rezervacije dostupne porukom na broj 099 5280 647.
Osiguran besplatan parking u našoj garaži.
Marka Marojice 2b, 20 000 Dubrovnik

Kuća
kao spužva



SAVJETODAVNO PRODAJNI CENTAR

Specijalizirana trgovina za izolacije
III i IV generacije

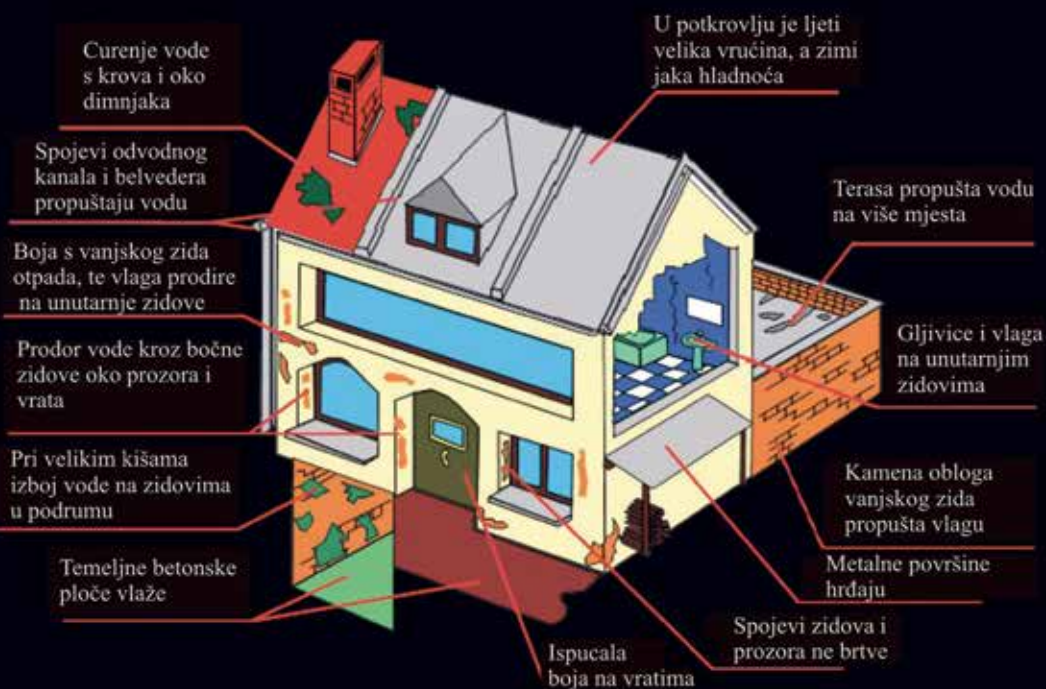
OCINJE MARKETING d.o.o

Vukovarska 30 - Dubrovnik
(Duhanska stanica)

Tel/: 020/ 411-779

info@ocinje-marketing.hr

www.ocinje-marketing.hr



ENGLESKA SPISATELJICA
MAUDE M. HOLBACH O DUBROVNIKU
I (D)OKOLICI 1906. GODINE (8)

Dogana je zanimljiva ne samo zbog svojih uspomena, već i zbog ljepote zgrade

‘Ovdje su se često morali vidjeti matematičari Ghetaldi [Getaldić] i Bošković čiji je europski ugled odražavao takvu čast njihovoj zemlji, Elio Lampridio Cerva [Ilija Crijević], ovjenčani pjesnik, nadbiskup Beccatello [Lodovico Beccadelli], dopisnik našeg engleskog kardinala [canteburyskog nadbiskupa Reginalda] Polea i prijatelj Michelangela Buonarrotija koji mu je uputio sonet, te ostali slavni Dubrovčani koji su svojoj maloj republici priskrbili naziv Dalmatinske Atene.’ (Jacksonova ‘Dalmacija’, svezak II, str. 362).

Dogana [Sponza] je zanimljiva ne samo zbog svojih uspomena, već i zbog ljepote zgrade, sa svojom dražesnom lođom i venecijansko-gotičkim prozorima koji, iako iz mnogih razdoblja, čine prekrasnu cjelinu.

Okrenuta je prema trgu koji je i danas središte dubrovačkog života, baš kao što je bio kada se zastava [Dubrovačke] Republike još uvijek vijorila na koplju, a zvono na zvoniku pozivalo građane u Knežev dvor. Ovdje se građani i seljaci koji ulaze u grad kroz Vrata od Ploča, ispod zvonika koja zasjenjuje Doganu [Sponzu], okupljaju kako bi tračali i cjenkali se, a neki, čini se, sudeći po slikovitim mirnim podobama na kamenim stubama, i da bi lijeno provodili sunčane sate.

Zvonik je, nažalost, osuđen na propast; možda više ne postoji, jer je naredba o njegovom rušenju izdana kada sam napustio Dubrovnik (svibanj 1906.) zbog njegovog naginjanja od okomice, što je posljedica potresa prije nekoliko godina. Austrijska vlada, upozorena padom zvonika u Veneciji, odlučila je da je to prijetnja javnoj sigurnosti; ali ga je namjeravala obnoviti od starog kamenja kao i prije; jer bez ‘Torre d’Orologio’ [Kule zvonik-sata], gdje su neobične brončane figure otkucavale sate, Dubrovnik ne bi bio svoj. Odmah uz zvonik nalazi se prekrasna fontana Onofrija de la Cave gdje Dubrovčanke [Dubrovkinje] dolaze napuniti svoje vrčeve za piće, a golubovi lepršaju oko baš kao što to čine na velikom trgu ispred crkve sv. Marka u Veneciji; a još malo dalje je dragulj među dubrovačkim građevinama – njezina krunska arhitektonska slava, Knežev dvor.

Zavidjet će se onima koji ovamo dođu ne znajući što ih čeka; tako da ova prekrasna pjesma u kamenu neočekivano iznenada izbija pred njihov pogled, prestrašivši ih i natjeravši ih iznenada shvatiti način života ljudi koji su ondje živjeli i podigli ovu slavu hrpu [zgradu] da bude središnji kamen njihova građanskog života.

NASTAVLJA SE



STATUT GRADA DUBROVNIKA

O nanošenju udaraca oružjem

Ako tko udari drugoga sabljom ili nekim sječivom ili željeznom toljagom pa ga okrvavi, neka za svaki udarac bude kažnjen globom od dvadeset pet perpera. Ako ga udari po udu pa udareni bude osakaćen, ili po licu, neka se za taj udarac kazni globom od pedeset perpera. Ako pak ne mogne platiti te perpere, neka mu se odsiječe desna ruka, a neka Općina bude zadužena liječiti udarenoga bude li to udareni htio...

ATLANTIC
salon mode

Atlant centar
Ul. dr. Ante Starčevića 24
☎ 020 550 090

IGRE MLADIH

DESET ODLIČJA ZA HRVATSKU NA MEĐUNARODNOJ ZAVRŠNICI PLAZMA SPORTSKIH IGARA MLADIH

ŽRK Metković i RK Ardiaei srebrni

Hrvatski mladi sportaši na prvom danu Međunarodne završnice Plazma Sportskih igara mladih maju deset odličja, dva zlata, sedam srebrnih i jedna brončana medalja, i s postoljem u sedam od osam disciplina u kojima su nastupili. Bilo je napeto do posljednje lopte, a nekoliko je finala odlučeno u samoj završnici. Na Međunarodnoj završnici sudjeluju najbolje ekipe iz zemalja članica Igara, Hrvatske, Bosne i Hercegovine, Srbije, Slovenije i Sjeverne Makedonije, te iz šeste gostujuće zemlje Ukrajine.

Prvo zlato stiglo je iz graničara koji se zaigrao u sklopu Telemach Dana sporta. Varaždinske Pume u konkurenciji godišta 2017. prošle su cijeli turnir bez poraza i u finalu svladale srpske Atomске mravce, dok su treće mjesto zauzeli Tihi gromovi iz Bosne i Hercegovine. Tako je ekipa u sastavu Stjepan Ilić, Jona Jarnjak, Juraj Novak, Vita Potec, Luna Haček Zuber, Agata Sakač, Judita Svoren, Lucija Vrbanc, Leopold Rukavina, pod vodstvom Andreje Jošić i Saše Sokola, osvojila Međunarodno zlato u konkurenciji 5 zemalja sudionica Igara. U mlađoj kategoriji, godištu 2015., Vatrene topovi iz Preloga dogurali su do finala, gdje su ih zaustavili Dragišinci iz Čačka. Viceprvaci Međunarodne završnice su Noa Matuza, Maša Blažeka, Tin Režek, Lora Golubić, Anamarija Sobočanec, Toni Kolar, Leda Vuk, Ivan Zvornik, Fran Mihalec, i voditelji Nenad Podgorelec i Ramona Švenda.

Drugo zlato potpisao je Tom Kotenko iz Siska, koji je u utrci na 60 metara (godište 2015.) prvi prošao kroz ciljnu ravninu Bio je to najbolji pojedinačni hrvatski nastup na stazi.

Lena Fonai iz Donjeg Miholjca srebrna je, dok je Sara Hojsak iz Varaždina brončan na Međunarodnoj završnici teniskog turnira Plazma Sportskih igara mladih.



U GEN-i cupu u odbojci dva srebra ostaju u Hrvatskoj, osječka Retfala (2011., muška konkurencija) i zagrebački Senfovi (2011., ženska konkurencija) prošli kroz zahtjevne poluzavršnice, ali su u finalima bili bolji srpski Crnjanski, odnosno slovenski OD Vital. Rukometaši RK Ardiaei iz Dubrovnika poraz su doživjeli tek u finalu Međunarodne završnice HEP turnira u rukometu, od RK Metaloplastike, dok je treći bio slovenski RK Svis Ivančna Gorica. Srebrni rukometaši su Mateo Ivić, Martin Tane, Hrvoje Miljević, Noa Radić, Mijo Raić, Ivan Prlander, Šimun Šandić, Dominik Prlander, Amar Avdić, Marko Matušić, Luka Regjo i Ivan Prkačin, te trener Antonio Lončarić. Kod rukometašica je ŽRK Metković stigao do završnice, i osvojio srebrnu medalju, u kojoj je slavila bosansko-hercegovačka RK Krivaja; broncu su uzele Gracije sa Dunava. Viceprvakinje Međunarodne završnice HEP rukometnog turnira su Antea Kuran, Anamarija Volarević, Ana Kuran, Ema Delija, Petra Družijanić, Rea Erceg, Marta Bule, Cvita Bebić, Antea Šiljeg, Ana Klobučić, Lana Veraja, Iva Erkapić, voditelj Rudolf Čuzić.

Natjecanja se nastavljaju odbojkom na pijesku, Wiener turnirom u šahu, Kinder joy turnirom u stolnom tenisu, 3x3 Sprite cupom, te najvećim malonogometnim turnirom u Europi, Coca-Cola Cupom.

U petak u Hrvatskom narodnom kazalištu Split održava se svečana ceremo-

nija proslave 30. godina Plazma Sportskih igara mladih i proglašenja novih ambasadora Igara. Tako će se velikoj obitelji ambasadora pridružiti Goran Ivanišević, bivši tenisač i trener, Ana Ivanović, bivša tenisačica, i Magnus Brunner, povjerenik Europske komisije za unutarnje poslove i migracije. Na Prokurativama slijedi interaktivni kviz „Postani Zeleni SIM ambasador” pod vodstvom Deana Kotige, dio projekta „Zero Waste — Budi dio igre — Čuvajmo naš planet”, koji Igre petu godinu provode s kompanijom Coca-Cola.

A vrhunac proslave 30. godina Igara biti će All-star nogometna utakmica. Na Prokurativama, u središtu Splita, snage će odmjeriti All-star momčad i ekipa sudionika Plazma Sportskih igara mladih. Imena zvjezdane ekipe dobro su poznata diljem svijeta, a sastavljena je od predstavnika UEFA-e, ambasadora i prijatelja Igara, te svjetskih nogometnih zvijezda.

Među gostima All-stra daya su Aleksander Čeferin, Zlatan Ibrahimović, Nasser Al-Khelaifi, Roberto Rossetti, Julien Escude, Marcel Desailly, Vladimir Šmicer, Stilyan Petrov, David James, Aitor Karanka, Pavel Nedved, Nemanja Vidić, Predrag Mijatović, Slaven Bilić, Mario Mandžukić, Draijko Srna, Aljoša Asanović, Stipe Pletikosa, Alen Bokšić, Igor Tudor, Sergej Barbarez, Emir Spahić, Ettore Messina, Željko Obradović, Dino Rađa, Olesandr Usyk, Nikola Karabatić, Petar Metličić i mnogi drugi.



WATER POLO 4X4

DUBROVNIK 2026

GRAD POVIJESTI

A CITY OF HISTORY

IGRA BUDUĆNOSTI

A GAME OF THE FUTURE

31. 08. - 06. 09. 2026.
DUBROVNIK & MLINI, HRVATSKA

GLAVNI MEDIJSKI POKROVITELJ



www.wp4dubrovnik.com

Imate 5000 prijatelja na društvenim mrežama, ali ne možete unijeti kauč u stan? Dobrodošli u epidemiju

Živimo u povijesno jedinstvenom trenutku apsolutnog trijumfa moderne tehnologije i potpune kapitulacije zdravog razuma. Nikada prije u dugoj i kompliciranoj ljudskoj povijesti nismo bili ovoliko "povezani", a istovremeno nikada nismo imali ovoliko genijalnih i sofisticiranih prilika da u potpunosti ignoriramo ljudsko biće koje sjedi točno preko puta nas, diše isti zrak i očajnički pokušava uspostaviti kontakt očima. Kroz samo nekoliko brzih klikova na blještavom ekranu visoke rezolucije možemo u stvarnom vremenu pratiti što u ovom sekundi doručkuje osoba na drugom kraju planeta, diviti se filteru na njezinoj kavi i ostaviti joj digitalno srce kao dokaz naše duboke privrženosti. Istovremeno, nemamo apsolutno nikakvog pojma je li nam prvi susjed s kojim dijelimo zid u zgradi živ, pati li od nesаницe ili je možda nesretno preminuo prije tri tjedna u društvu svog televizora. Unatoč toj prividnoj digitalnoj idili, u kojoj smo svi umreženi u jedan golemi, globalni i nepogrešivi organizam, suvremeno društvo ponosno puca po svim svojim šavovima pod razornim naletom jedne od najvećih i najskupljih kriza modernog doba – epidemije usamljenosti. Čestitamo nam svima, kolektivno smo uspjeli. Stvorili smo fascinantan svijet u kojem prosječan pojedinac ima pet tisuća virtualnih prijatelja, tristo pratitelja koji odobravaju njegove estetske izbore i – apsolutno nikoga koga bi u subotu ujutro mogao nazvati i zamoliti da mu pomogne unijeti rabljeni kauč na treći kat zgrade bez lifta. Dobrodošli u digitalni raj, gdje je samoća luksuzno zapakirana u obliku najnovijeg pametnog telefona.

Kako smo digitalni fast food zamijenili za pravu bliskost

Nevjerojatan je, gotovo dirljiv paradoks da smo kao navodno najinteligentnija vrsta na planetu uspjeli tako brutalno pobrkati pojam tehničke povezanosti s pojmom stvarne ljudske bliskosti. Društvene mreže su istinski komercijalni i psihološki genij našeg doba. One su kirurški precizno dizajnirane da našem primitivnom mozgu pruže brze, površne i jeftine injekcije dopamina kroz lajkove, emotikone, kratke kome-

ntare i preglede priča potpunih stranaca. Međutim, te digitalne interakcije su u emocionalnom smislu otprilike ekvivalent prehrambene dijetete u kojoj odlučite živjeti isključivo na jeftinim, masnim čipovima iz diskonta. Privremeno ćete, bez sumnje, utišati zavijanje praznog želuca i prevariti osjetila, ali ćete dugo-oročno oboljeti od teške, kronične emocionalne pothranjenosti. Istinska ljudska bliskost je, naime, užasno naporna, neuredna i dugotrajna stvar. Ona zahtijeva fizičku prisutnost, preuzimanje rizika od neugodne ranjivosti, slušanje tuđih dosadnih problema bez stalnog bacanja pogleda na ekran u potrazi za novom obavijesti, te zajednički uloženo vrijeme koje ne možete ubrzati na opciju brzog premotavanja. Kada sve te komplicirane, staromodne procese odlučimo zamijeniti sterilnim, glatkim staklom naših pametnih telefona, naši odnosi sasvim logično postaju plitki poput lokve nakon kratkog ljetnog pljusk. Postali smo stručnjaci za održavanje fasada, dok nam unutrašnjost kuće zjapi potpuno prazna i mračna. Radije biraćemo lakoću digitalnog ignoriranja nego težinu stvarnog razgovora, jer je lakše poslati generički emotikon nego zapravo suosjećati s nečijom boli ili proslaviti nečiji stvarni uspjeh.

Umiranje od samoće s najnovijim mobitelom u ruci

Da stvar bude još bolja i tragikomičnija, usamljenost u 21. stoljeću više nije samo romantični ili filozofski problem zbog kojeg ćete pisati patetične, melanholične statuse u tri sata ujutro nadajući se da će netko stisnuti "tužni" emotikon. Ona danas ima vrlo opipljive, mjerljive i smrtonosne posljedice na vaše fizičko zdravlje. Svjetska zdravstvena organizacija i brojna medicinska istraživanja, naime, bez imalo humora i s priličnom dozom zabrinutosti tvrde da kronična usamljenost šteti ljudskom organizmu jednako kao i pušenje petnaest cigareta dnevno. Razmislite o tome sljedeći put kada se zaključate u svoja četiri zida. Sjedenje u apsolutnoj samici vašeg modernog, minimalistički uređenog i preskupog stana, dok satima hipnotizirano skrolate kroz tuđe idealne, filtrirane živote, ima potpuno isti učinak na vaše



arterije i kardiovaskularni sustav kao da strastveno i bez prestanka konzumirate teški duhan. Ljudi su evolucijski stvoreni za život u plemenu, za zajednički rad, zajednički lov, fizičku zaštitu i svakodnevni suživot unutar grupe. Kada to pleme odlučimo zamijeniti hladnim algoritmom koji nam servira beskonačne videozapise smiješnih mačaka i savršenih neznanaca, naš biološki sustav to ne prepoznaje kao napredak, već kao izolaciju i opasnost. On ulazi u stanje stalne panike, kroničnog stresa i povišenog kortizola, što nam ubrzano uništava imunitet i skraćuje životni vijek, dok mi bezbrižno, s kiselim osmijehom na licu, skrolamo dalje prema dnu stranice koja nema kraja.

Generacija koja ima tisuće pratitelja, a boji se naručiti pizzu

Posebno je fascinantno i sociološki nevjerojatno što usamljenost više nije ekskluzivni klub rezerviran prvenstveno za umirovljenike koji su igrom sudbine ostali sami u praznim kućama. Najnoviji statistički podaci diljem svijeta po-

na, a nitko vam ne želi pomoći usamljenosti 21. stoljeća



kazuju da su upravo mlađe generacije – one koje su doslovno rođene s Wi-Fi signalom u pupčanoj vrpici i koje ne znaju kako izgleda svijet bez interneta – uvjerljivo najusamljenija, najizoliranija i najnesretnija skupina modernog društva. Ti mladi ljudi pate od kroničnog, paralizirajućeg straha od propuštanja nečega (čuveni FOMO), dok istovremeno doživljavaju ozbiljan napadaj socijalne anksioznosti i panike ako moraju obaviti običan, bazični telefonski poziv i naručiti pizzu bez posredovanja aplikacije i tekstualnih poruka. Gledajući svakodnevno te visoko polirane, nerealne i umjetno stvorene živote svojih vršnjaka na Instagramu ili TikToku, oni razvijaju duboki, toksični osjećaj vlastite neadekvatnosti i promašenosti. Rezultat? Preventivno se i trajno povlače u sigurnost i sterilnost svojih spavaćih soba, komunicirajući isključivo putem kratica i skraćenih vizualnih formi, pitajući se iz dana u dan zašto se unutar vlastitih prsa osjećaju tako zastrašujuće prazno i napušteno. Stvorili smo generaciju koja savršeno upravlja digitalnim alatima, ali se doslovno raspada pod pritiskom naj-

običnijeg, spontanog razgovora uživo na ulici ili u školskom hodniku.

Virtualni utješni sustavi i iluzija pažnje

Kao vrhunac ovog našeg modernog apsurdna, tržište nam već nudi i genijalno rješenje za problem koji je samo stvorilo: umjetnu inteligenciju kao najboljeg prijatelja. Ako vas stvarni ljudi previše umaraju svojim kompliciranim emocijama, zahtjevima i manama, sada možete preuzeti aplikaciju i dizajnirati savršenog digitalnog partnera ili prijatelja. On će vam odgovarati u roku od tri sekunde, nikada vas neće kritizirati, uvijek će se slagati s vašim lošim odlukama i bit će dostupan 24 sata dnevno. To je ultimativna pobjeda egoizma nad empatijom. Kupujemo iluziju pažnje bez ikakve odgovornosti koju stvarni odnos nosi. No, bez obzira na to koliko algoritam postao napredan i koliko nas uvjerljivo uvjeravao da nas "razumije", on i dalje ostaje samo skup hladnih kodova na udaljenom serveru. On ne može osjetiti toplinu stiska ruke, ne može s vama šutjeti u tišini niti vam donijeti

toplu juhu kada ste bolesni. Pokušaj da usamljenost izliječimo tehnologijom koja ju je i produbila sličan je pokušaju da požar ugasite benzinom. Prava bliskost se ne može preuzeti s App Storea, niti se može kupiti premium pretplatom. Ona se gradi kroz male, često dosadne i teške trenutke u kojima odlučujemo biti prisutni za nekoga, čak i kada nam to nije najpraktičnije.

Kako preživjeti u svijetu gdje su svi online, a nikoga nema kod kuće

Rješenje ovog gorućeg i nadasve apsurdnog društvenog problema naravno ne leži u tome da u naletu gnjeva zapalimo kućne routere, bacimo skupe pametne telefone u najbližu rijeku i pobjegnemo živjeti u šumu kao radikalni pustinjaci. Tehnologija je ovdje, postala je sastavni dio našeg rada, obrazovanja i preživljavanja, i ona nigdje neće nestati. No, ono što bismo definitivno mogli učiniti jest uložiti barem mrvicu svjesnog, svakodnevnog napora i ponovno naučiti bazične osnove civiliziranog, ljudskog ponašanja u stvarnom, fizičkom svijetu koji nas okružuje. Možda bismo mogli za početak, čisto iz eksperimenta, pozdraviti susjeda u liftu umjesto da panično vadimo mobitel i proučavamo crno staklo kao da u njemu pišu tajne svemira. Možda bismo mogli progovoriti tri suvisle rečenice s blagajnicom u trgovini umjesto da buljimo u pod sa slušalicama duboko zabijenim u uši, ili uvesti jednu radikalnu, gotovo revolucionarnu obiteljsku mjeru: potpuno sklanjanje i gašenje svih mobitela sa stola tijekom zajedničkog ručka ili ispijanja kave s prijateljima. Ako uistinu želimo nadvladati ovo tiho, visokotehnološko i moderno otuđenje koje nas polako ali sigurno proždire, morat ćemo riskirati malo stvarne, nesavršene, ponekad neugodne, ali spasonosne ljudske interakcije uživo. U suprotnom, u bliskoj budućnosti ostat ćemo savršeno umreženi, besprijekorno ažurirani, beskrajno informirani o tuđim životima i – apsolutno, stravično sami u svojim pametnim domovima. Na kraju dana, izbor je isključivo na nama: hoćemo li ostati digitalni bogovi u svijetu duhova ili obični, ranjivi ljudi u stvarnom svijetu.

Što povezuje bezgrješno začće i Lepantsk

Zašto se na putnoj torbi Ljudevita Gaja (oko 1840.) koja se nalazi u Hrvatskom povijesnom muzeju u Zagrebu (kopija je u Muzeju Ljudevita Gaja u Krapini) nalazi Ilirski grb (motiv polumjeseca i zvijezde Danice)? Zato jer je u vrijeme nastanka korišten kao nacionalni i preporodni simbol u svrhu buđenja nacionalne svijesti, a ne kao vjerska oznaka. Polumjesec i šesterokraka zvijezda izvedeni su iz starog zemaljskog grba (Ilirika), a sličan motiv (polumjesec i zvijezda) nalazi se i na starim hrvatskim kovanicama-frizatricima iz XII. i XIII. stoljeća. (kbn.mdc.hr; hb.hteam.org).

Zanimljiva su razmatranja Filipa Čorlukića u svezi bezgrješnog začća: „Dva još nerođena, ali posebno pripremljena čovjeka [Sv. Ivan Krstitelj i Isus Krist], našla su se u blizini i nekakvim, nama nepoznatim djelovanjem, došlo je do svojevrstne interferencije. [...] Čini se da nebesničkim specijalistima korigiranje nekih svojstava na pojedincima nije predstavljalo posebnu teškoću. Teškoće su se pojavljivale pri nasljeđivanju takvih svojstava. Međutim, u vezi s Isusom obavljeni su neki specifični zahvati, a posebno je istaknuto da to začće nije rezultat spajanja dviju standardnih spolnih stanica. [...] ali prema današnjim saznanjima najvjerojatnije se radi o nekoj medicinskoj obavljenoj umjetnoj oplodnji. Prema Luki (1, 49): 'Velike je stvari učinio na meni Moćni'. Kasniji pojam 'bezgrješno začće' [veli F. Čorlukić] potpuno je besmislen. Spolnost kao jedan od osnovnih programa za razvoj i opstanak vrste, sam po sebi ne može biti nikakav grijeh. Taj je program ugrađen u sav živi svijet na Zemlji, a druga je stvar njegova zloupotreba. Isto tako i uzimanje hrane spada u osnovne programe za održavanje pojedinaca i vrste. Taj program počinje djelovati od samog rođenja, iako je njegova zloupotreba također štetna". U evanđelju se konstantno ističe da je Isus „sin čovječji“. (Filip Čorlukić, *Quo vadis homo, Katastrofa ili savršenstvo?*, Fokus, Zagreb, 2016, str. 221).

Međutim, ovdje je potrebno napomenuti nekoliko stvari koje nam (slučajno ili nenamjerno) mogu izmaći. Bog je kao vrhovnik svemoguć ili, drugim riječima, njemu (n)išta nije nemoguće.

On može poslati svoje glasnike, izaslanike (anđele i dr.) tako da određeni ljudi čuju njegovu riječ, glas, na način da ta bića ili entiteti mogu biti iz različitih (duhovnih) dimenzija. Tako da Njemu ne predstavlja nikakav problem začće i to baš doslovno „Božjeg Sina“, ali kao na ljestvici krajnje duhovnom biću za to mu ne treba spolnost. Čovjek je taj kojeg u spisima može zavarati „bezgrješnost“ jer Bog je poslao svoga Sina upravo za čovječanstvo grješnih, a ne bezgrješnih ljudi. Otkupljenje grijeha bilo bi besmisleno da grijeha nema i to je istinski rajski ideal za koji će trebati više ljudskih života, ponavljanja ogreznosti u materijalizmu i dr. Sjećam se kada sam u srednjoj školi čuo za čovjeka koji je mogao izliječiti bradavice (na rukama i dr.) na način da te jednostavno pogleda u oči, a očevdci tvrde da je to činio vrlo uspješno. Čovjek je u Indiji nožem doslovno otkinuo pola svoga jezika, te ga bez imalo krvi jednostavno vratio na svoje mjesto u ustima i jezik je bio u jednom komadu, te ga je mogao isplaziti ne(u)vjer(e)nom čovječanstvu. U svezi fenomena i kulta Sai Babe kritički raspoložen Drago Plečko ipak je zapisao da je „uspjio snimiti kako Sai Baba materijalizira prah vibhuti i staklenu brojnicu, ali i 'nektar' na njegovim medaljonima u Mysoreu (kasnija analiza snimke na TV nije pokazala da se radi o triku)“. Kada je to pošlo za rukom smrtnicima, pitanje je što bi to pak moglo biti i ima li nešto nemoguće besmrtnicima i besmrtniku (svemirotvorcu) najviše razine. Nevjerojatno je da čovjek mjeri svoju inteligenciju time što joj pridaje neke vrijednosti na mjernoj ljestvici, a prečesto ne može zamisliti postojanje bića koja daleko nadmašuju taj ljudski promašaj od ljestvice.

Starogrčka priča o Danaji govori o djevojci koju je otac zatvorio u mjedenu kulu (podzemnu odaju), ali je svejedno začela sa Zeusom koji je prodro „do nje u obliku zlatne kiše“. Nije neuobičajeno shvaćanje u legendama da žene mogu zatrudnjeti sa suncem, a tome u prilog govore i svadbeni običaji. (James G. Frazer, *Zlatna grana, Podrijetlo religijskih obreda i običaja*, Naklada Jesenski i Turk, Zagreb, 2002, str. 480). U Bibliji (Ps 2:7), između ostalog, stoji: „Ti si sin moj, danas te rodih“. „U tim se



retcima kralj sjeća svoje krunidbe. Iako ne postaje božanstvenim, Bog ga naziva 'svojim sinom'. To je slično ranijem primjeru u 2. Samuel 7 gdje Bog Davidu daje obećanje za potomstvo: 'Ja ću njemu biti otac, a on će meni biti sin'. Za izraz 'danas te rodih', učenjaci obično drže da se odnosi na obred krunidbe novog kralja u Jeruzalemu. Taj se izraz upotrebljavao za slične obrede u drugim bliskoistočnim civilizacijama, osobito u Egiptu. Jeruzalemski se kralj sjeća 'odluke', kraljevskog postupnika, kojeg je primio tijekom obreda. Upravo je tada Bog objavio da je kralj sada Božji 'sin'. Budući da je u tom trenutku kralj odrasla osoba, izraz 'danas te rodih' ne može se odnositi na stvarni čin. Očito se radio o metafori. Ovdje se obredno pomazanje kralja i njegovo ustoličenje na jeruzalemsko prijestolje prikazuje jezikom usvajanja. Pomazanjem Bog usvaja kralja kao Božjeg sina. Upotreba izraza koji opisuju odnos oca i sina u sklopu krunidbe jest izuzetna. Kralj je u posebnom sredstvu s Bogom i odsad djeluje kao Božji predstavnik na Zemlji". U tekstu o „mladici“ koja će niknuti

u bitku (1571. godine)?



iz Jišaja, oca Davidova (1. Sam 16), mladica je budući kraljevski spasitelj, savršeni kralj iz loze Davidove koji će kraljevati na jeruzalemskom tronu obdaren duhom 'Gospodovim'. Prorok Izaija [Iz 11:2] navodi tri skupine darova Duha budućem slavnom kralju: mudrost i umnost (razumijevanje), savjet i jakost, znanje i strah od 'Gospoda'. To su odlike savršenog kralja ispunjenog Duhom Božjim. Nadalje, „Duh Sveti sići će na te i sila će te Svevišnjega osjeniti. Zato će to čedo i biti sveto, Sin Božji“. (Lk 1:26-35). „Međutim, kada Luka upotrebljava te mesijanske naslove i stavlja ih u Gabrijelova usta, jasno je da zna da će čitatelji povezati Gabrijelovo navještenje s tadašnjim židovskim očekivanjem mesije kako je opisano u tekstu 'Sin Božji'“. Evo pak primjera prisposode s vragom: „Tada mu pristupi [Davao] i reče: 'Ako si Sin Božji, reci da ovo kamenje postane kruhom'. A on odgovori: 'Pisano je: Ne živi čovjek samo o kruhu, nego o svakoj riječi što izlazi iz Božjih usta.'“ (Mt 4:3-4). (Matthias Henze, *Isusova čitanka, Izvanbiblijski spisi pomažu razumjeti Isusa*, Kruzak,

Zagreb, 2018, str. 64-65, 79, 176). Tu su zanimljiva barem dva momenta. Vrag traži od Isusa neka „reče“ kamenju da postane kruhom, a ne da to učini (što je stvar prijevoda i dr.). Isus mu odgovara na način iz kojeg bi se mogla zaključiti (kao i iz drugih primjera) vrhovna važnost moći (izgovorene, tajne) riječi. Dodajmo jedan zamišljeni odgovor koji je Isus mogao uputiti vragu: „Ako si taj koji misli da može parirati mojoj moći [sferom negativnog (predznaka)], reci ti kamenju neka postane kruhom, a ja ću taj kruh (ponovno) pretvoriti u kamen (temeljac za Kuću kruha)“.

Kada sam vidovnjaka Iva Troboka upitao kako bi se mogla izliječiti alergija, rekao mi je da čovjek za mladog Mjeseca treba nag pogledati u to nebesko tijelo i reći: „Mladi Mjeseče, pomози“. Zašto bi katolik savjetovao tako nešto? Štovanje Mjeseca duboko je ukorijenjeno u davnini. Susljedno najstarijim ljudskim uvjerenjima, Mjesec „predstavlja praroditelja ljudi“. Na većem dijelu područja nekadašnje rimske provincije Dalmacije posebno je očuvano štovanje Mjeseca. Dubrovački pjesnik

Šiško Menčetić (1457.-1527.) spominje mjesec i vukodlaka. Valierova vizitacija (1579.) tekstualno obrađuje i običaje u bračkim crkvama: „I jer imaju praznovjerni običaj procesije obavljati u nijedno drugo vrijeme, nego samo o Mladome Mjesecu [...]“. Šestokraka zvijezda i veliki polumjesec prikazani su na najstarijem hrvatskom novcu hercega Andrije II. (tijekom vladavine 1197.-1204.). Skoro najčešći simboli na stećcima su upravo Mjesec i zvijezde. Toma Maretić veli „da su u narodu vrlo obične pomisli o ženidbi sunca i mjeseca, to je poznato svakome tko je samo zavirio u našu pučku poeziju“. Marin Šemudvarac smatra „da je Mjesec starim Hrvatima bio nadasve moćan i omiljen bog“. Mjesec je simbol smrti tijekom „mijene“ (nevidljivost) kao i ponovnog rađanja tijekom „mladača“ (mladoga mjeseca), pa otud i shvaćanje (kod Hrvata) dobrim i zloćudnim bićem. Narod je tako vjerovao u „blagohotno nagnuće mladoga Mjeseca prema svakom stvoru na zemlji, prema ljudstvu, životinji i bilju, i njemu se obraća kao pouzdanome prijatelju [...]“. Kad se Mjesec smanjuje, ljude bije nesreća“. Otud i pojavnost simbola Mjeseca npr. i na grobljima (simbol smrti i ponovnog rođenja). Po nekima su Slaveni Mjesec nazivali „ocem, djetom i bogom“. Ipak je razvidno i donekle prevladavajuće uvjerenje (npr. u Hrvata i Srba) da mjesec i sunce nisu bogovi, već „samo izrazi božanske moći“. Malom djetetu odrasli u Međimurju pokazuju mladi Mjesec riječima: „Gledaj Božeka!“, u Hercegovini kažu: „Eno sine dede!“, a djevojka u Bosni veli: „Oj, Mjeseče, moj po Bogu, Oče!“, ili pak uopćeno: „Mladi mladače, stari starjače!“. Tijekom godine Mjesec se trinaest puta „premlađuje“. Po nekima je mladi Mjesec preventivno sredstvo protiv bolesti (glavobolja, groznica). Zaziv mladom Mjesecu glasi: „Pomlađi mene, kao što si sam sebe!“. Izgleda da je božici Mjeseca bio posvećen svaki petak, pa i prvotno mladi petak, a Nijemci još i danas imaju Freitag od božice Freyje. Svojstva mladog petka prenesena su na mladu nedjelju ustanovljenjem kršćanske nedjelje.

ĐIVO BAŠIĆ / ILUSTRACIJA: PAOLO VERONESE,
ALEGORIJA BITKE KOD LEPANTA
(IZVOR: WIKIMEDIA COMMONS)

Uspješno zatvoren jubilarni 20. festival



Svečanim koncertom duhovne glazbe, u četvrtak 13. kolovoza 2026., u crkvi sv. Nikole u Čilipima zatvoren je jubilarni, 20. festival „Glazba i Riječ“. Ovogodišnje izdanje festivala koje je započelo 6. lipnja 2026. imalo je posebnu važnost jer je njime proslavljeno dva desetljeća kontinuiranog kulturnog i edukativnog djelovanja umjetničke udruge Konavle Art koja iza sebe ima preko 200 uspješno organiziranih događanja.

Završnu večer obilježio je duhovno - glazbeni program koji je oduševio mnogobrojnu publiku, u kojem su nastupili vokalno - instrumentalni sastav Veritas aeterna pod vodstvom Antonija Grkeša, solistica Albina Grčić te bend ADEO. Koncert je realiziran u suradnji s KUD-om Čilipi, uz podršku župe sv. Nikole iz Čilipa i župnika don Josipa Barišića.

Misao vodilja ovogodišnjeg središnjeg programa bila je duhovnost, a jubilarni festival je tijekom svog trajanja ponudio iznimno raznolik i bogat sadržaj na brojnim lokacijama diljem Konavala:

- Off program (svibanj): otvoren je ci-

- klusom od pet koncerata klasične glazbe kroz koji su predstavljeni akademski umjetnici i mladi talenti s područja Konavala

- Program za djecu i mlade: održana je 2. smotra kamišibaja za djecu, te predstave „Luka Modrić: Moja igra“ i „Grga Čvarak“ Ratka Zvrka

- Glavni sakralni program: započeo je svečanim koncertom „Svjetlost tona, snaga zahvale“ u spomen na don Miha Demovića, u Dubravci. Uslijedio je koncert Dječjeg i Župnog zbora crkve sv. Nikole u Cavtatu, te velika završnica u Čilipima s koncertom duhovne glazbe.

- In memoriam: održani su koncerti u sjećanje na don Miha Demovića, Antu Skaramucu i Tina Pattieru

- Obljetnički program: koncert u đardinu Kuće Bukovac prigodom 171. obljetnice rođendana Vlaha Bukovca

- 20. festival „Glazba i Riječ“ iznijeli su predani pojedinci. Uz Ivana Kušelj, predsjednika udruge koji dvadeset godina volonterski djeluje u organizaciji, tu su Đive Kušelj i Stefani Grbić (u timu od 2021. godine). Ovogodišnji organi-

zacijski doprinos dali su i novi članovi: Katarina Baule, Ivo Baule i Pero Škobelj. Posebnu zahvalu članovi udruge su uputili gospodar Franu Herendiji. Povodom njegovog odlaska u mirovinu, uručili su mu prigodan poklon zahvale za punih dvadeset godina podrške i suradnje koju je udruzi i festivalu pružao kao direktor Turističke zajednice općine Konavle.

Organizatori su festival zaključili riječima zahvale svojoj dugogodišnjoj vjernoj publici, svim medijima, pokroviteljima, donatorima i suradnicima koji su pomogli uspješno ostvarenje 20. festivala, a to su: Općina Konavle, Turistička zajednica općine Konavle, Turistička zajednica Dubrovačko-neretvanske županije, Muzeji i galerije Konavala, Dječji vrtić Konavle, Umjetnička škola Luke Sorkočevića, multimedijalna umjetnica Mare Šuljak, Marina Resort Cavtat, Dubrovački podrumi, Villa Pattiera, KUD Čilipi, HNK Konavljani, V. Šerbu Dubrovnik Art, Župe i župnici sv. Nikole u Cavtatu, Čilipima i Dubravci.



Poštujte pješački koridor

Općina Župa dubrovačka ovim putem ponovno apelira na sve građane i posjetitelje plaže Kupari da se prilikom prolaska kroz područje turističkog kompleksa obvezno koriste isključivo označenim pješačkim koridorom te da ne ulaze u prostor aktivnog gradilišta.

U dogovoru s društvom Kupari Luxury Hotels d.o.o., investitorom obnove turističkog kompleksa Kupari, pješački koridor uspostavljen je kako bi se, unatoč izvođenju građevinskih radova, građanima i posjetiteljima omogućio pristup plaži Kupari.

Nažalost, prema informacijama zaštitarske službe s gradilišta, posljednjih dana bilježe se učestali slučajevi oštećivanja i pomicanja zaštitnih ograda te ulaska i kretanja osoba izvan označenog pješačkog koridora i unutar prostora aktivnog gradilišta.

Takvo ponašanje predstavlja ozbiljan sigurnosni rizik za osobe koje ulaze na gradilište, ali i otežava organizaciju i sigurno odvijanje građevinskih radova.

Stoga još jednom pozivamo sve korisnike da poštuju postavljene ograde, upozorenja i upute zaštitarske službe te da se prema plaži i s plaže kreću isključivo za to predviđenim pješačkim koridorom.

Posebno naglašavamo kako će, ukoliko se nastavi nepoštivanje sigurnosnih pravila i ulazak u prostor gradilišta, investitor biti primoran razmotriti zatvaranje pješačkog koridora radi zaštite sigurnosti građana i nesmetanog izvođenja radova. Podsjećamo da je koridor otvoren svakoga dana od 7:00 do 21:00 sat, dok je u vremenu od 21:00 do 7:00 sati zatvoren. Poštivanjem uspostavljenih pravila možemo zajednički osigurati da pristup plaži Kupari ostane otvoren i siguran za sve.

DOPISI IZ DUBROVNIKA NARODNOM LISTU
TIJEKOM 19. STOLJEĆA (145)

Govor je živa tvar, slikovit i nije u potpunosti normiran

Dopis je primjer kako se jezik u ruralnoj sredini i jezik drugih društvenih slojeva može razlikovati (npr. Lozarija u Konavlima i rozarij u Dubrovniku). Dolazi do miješanja u puku narodnog i polu – književnog izraza. To pokazuje da je govor živa tvar, slikovit i nije u potpunosti normiran. Postoji i umetanje stranih izraza što upućuje i na administrativni i društveni prestiž stranih jezika kao i jezik kao političko sredstvo.

„Iz Dubrovačke okolice, na Spasovdan, Prekjučer slučajno se trevio na obali Luke Šipanjske, uprav izpod jednog mamljena stabla, koji se nalazi blizu sgrade občinskog ureda. Tu sam se razgovarao su nekoliko Lučana o poljodjelstvu, a poglavito u radjenju buhača. Govorismo ponešto i o vinu, i o ribanju srdjela, koje je ove godine posve nesretno i jadno. – U to se začu velik žamor, a za tim strašna vika u občinskome uredu. Napelimo tad uši da razumimo o čemu oni ljudi govore, i kojim jezikom, ali se nečuje nego vika i karba prekomjerna, uprav puko granjanje galeba ili ti jesenskih gaka. A iz te vike po koja bi se začula uprav smiješna puljižka rieč. – Što ćeš vidjediti, pobro dragovicu, malo i veliko, što bijaše nu obali sve ti se je svrgnulo pred občinu, a neki i udješe u dvoranu. Uz to se dobro čuje samo glas načelnika, koji kliče all ordine, all ordine. – Ali neposlušao ga, jer je to većma vika i karba. Tu li se čulo svakovrsnih rječetina i izobilja. A umalo nedodjoše i do šaka. Pred občinom smjeh, au obćini vika, uprav Babilonski žamor i sablazan. Načelnika u toj prigodi uprav počastiše, da mu je trebalo iz dvorane izići i unići u sobu pismohranika, da mu što krupnjega nedoleti. Uzrok sablazni u občinskom vieću jest, što neki dio viećnika predloži da se odluči kako su se crkvena uprava, računi i blagajna pregledali, a načelnik nehtjede dopustiti da se o tome razpravlja. Od tuda ti se upali vatra; pak ti neki mali dio viećnika nasrne nepristojno i na Lučkog župnika. Predložitelj i kolovodja sablazni, dobro ti ih je župnik Kazali dočekao, osledao, otimario i svojoj kući i livadi spremio. Hvala mu! Koliko sam čuo, razumio i uvidio, ta prepreka napram ondjašnjem župniku cilja na neke osobne svrhe, a poglavito sbog toga, što on upravlja crkvena dobra kano mu po zakonu pripada. A drugu sam u isto doba razumio i vjerovatna je, da jedan dio Šipanjskih Lučana htjeli bi biti komornici i upravitelji dobara crkve te po običaju svojih predja, upotrebiti onu nesretnu poslovicu „med vadili i prste lizati“. – Zaključujem govoreći istinu! U Luki Šipanjskoj nije nikada bivalo prave pobožnosti, jedinstva i sloge, niti će ih biti doklegod bude obstojalo izmedju onog puka lienčenje i lastovanje! (NL br. 43, 4. lipnja 1881.)

Deset dana filma, kreativnosti, druženja i su premijerama filmova mladih šipanskih filmaša

Otok Šipan ponovno je deset dana živio u znaku filma. Od 4. do 14. kolovoza održana je 23. Ljetna škola filma Šipan, dugogodišnji filmsko-edukativni program koji okuplja djecu i mlade, filmske mentore, profesionalne autore i publiku. I ove je godine Šipan potvrdio svoju posebnu poziciju mjesta na kojem film nije samo sadržaj koji se gleda, nego prostor za učenje, stvaranje, druženje i susret.

Kroz četiri radionice – radionicu animiranog filma, dvije radionice igranog filma te specijaliziranu radionicu „Kreativnost bez granica“ – polaznici su prošli cijeli proces nastanka filmskog djela, od prve ideje i scenarija do snimanja, glume, rada iza kamere, montaže i konačne premijere. Ovogodišnji rezultati još su jednom pokazali koliko različitih filmskih izraza može nastati kada se mladim autorima pruži prostor za istraživanje, eksperiment i slobodno stvaranje.

Mladi filmaši ponovno pomaknuli granice

Ovogodišnje radionice donijele su i nekoliko zanimljivih autorskih iskoraka. Obje radionice igranog filma okušale su se u žanru horora, stvarajući vlastite priče kroz atmosferu, napetost, glumu i specifičan filmski jezik žanra. Radionice su vodili Klara Rihtar, Marko Bičanić, Jan Kožić i Filip Šarić.

Radionica „Kreativnost bez granica“, pod vodstvom Deana Zulicha, svoj je rad pretočila u dinamičan vizualni zapis sastavljen od fotografija polaznika i Reels videa koji su iz dana u dan bilježili život, rad i atmosferu škole.

Radionica animiranog filma, koju je vodila Ivana Šerić, svoje je polaznike odvela u svemir. Rezultat je zanimljiv animirani film nastao kombinacijom kolažne i stop-animacije.

Upravo su filmovi nastali na radionicama bili jedan od najvažnijih trenutaka završne večeri – prilika da se pred publikom vidi rezultat desetodnevnog rada, ali i da mladi autori iskuse ono posebno uzbuđenje trenutka kada njihov film prvi put izađe pred gledatelje. Posebno iznenađenje završne večeri bio je i video uradak bivših polaznika Ljetne škole filma Šipan, od kojih neki

dan danas sudjeluju i u organizaciji škole. U formi kratkog skeča donijeli su duhovitu i satiričnu kritiku svakodnevice na otoku te izazvali brojne reakcije i oduševljenje šipanske publike.

Open Air kino – film pod šipanskim zvijezdama

Jedan od stupova programa i ove je godine bio Open Air kino, koje je Šipan pretvorilo u otvorenu filmsku pozornicu i mjesto susreta publike s autorima. Program je otvoren 5. kolovoza projekcijama dokumentarnih filmova „Emir – posljednji dalmatinski težak“, u novoj verziji s engleskim titlovima, i „Kako je počela pobuna na mom otoku“ redateljice Nikole Dupera, koji je nakon projekcije razgovarao s publikom. Tijekom deset dana publika je imala priliku susresti brojne filmske autore.

Nakon projekcije filma „Glavonja“ uslijedio je razgovor s redateljicom i producenticom Marinom Andree Škop, nakon dokumentarnog filma „Perast – ranjeni brod“ gostovali su redatelji i producenti Paula i Đelo Jusić, dok se nakon velikog kinohita „Svadba“ publika družila i razgovarala s glumcem Rokom Sikavicom.

Upravo je „Svadba“ izazvala izniman interes publike, a Open Air kino bilo je ispunjeno do posljednjeg mjesta. Film koji je postao pravi regionalni kino-fenomen na Šipanu je dobio još jednu potvrdu svog velikog uspjeha – kroz neposredan susret publike s glumcem Rokom Sikavicom i razgovor o filmu koji je privukao milijune gledatelja. Posebno emotivan odaziv publike izazvala je i projekcija „Perast – ranjeni brod“. Priča o brodu koji je bio mnogo



Susreta s filmskim autorima zaključeno sata i velikim koncertom Daleke obale



više od prijevoznog sredstva – brodu koji je nosio živote, susrete i uspomene – na Šipanu je dobila posebno snažan odjek. Jer postoje brodovi koji prevoze ljude, ali postoje i brodovi koji nose uspomene. Perast je bio i ostao upravo takav brod.

Program je donio i potpuno drugačije večernje sadržaje. Nakon projekcije „Mamma Mia!“ uslijedio je Dancing Queen Party uz bezvremenske hitove ABBA-e, dok je predstava „Ženici“ Kazališne družine Ritam igre, s Ivanom Baranovićem i Perom Eranovićem, donijela kazalište pod zvijezde.

U suradnji s Kinematografima Dubrovnik održana je i posebna REEL večer u okviru projekta „Kinematografsko putovanje kroz Italiju i Hrvatsku“, a program su dodatno obogatili „Drugi dnevnik Pauline P.“, veliki Open-Air kviz općeg znanja te brojni drugi filmski sadržaji.

Veliko finale – filmovi mladih autora i Daleka obala

Vrhunac 23. Ljetne škole filma Šipan bila je završna večer 14. kolovoza, kada

su pred publikom premijerno prikazani filmovi svih radionica. Nakon deset dana rada, snimanja, montaže, kreativnih ideja i brojnih sati provedenih iza i ispred kamere, mladi su autori dobili priliku predstaviti rezultate svog rada publici. Večer je završena dodjelom nagrada i priznanja, a potom je uslijedio veliki glazbeni program.

Za kraj 23. Ljetne škole filma Šipan završala je Daleka obala Jakše i Hrepe, dok je završnicu dodatno začinio nastup DJ Mira. Tako je još jedna Ljetna škola filma Šipan završila onako kako je i živjela – filmom, glazbom, druženjem i osjećajem zajedništva.

Jer posebnost Šipana nije samo u filmovima koji se tijekom deset dana stvaraju, niti samo u filmovima koji se navečer prikazuju. Posebnost je u tome što se film preseli na otok i postane dio njegova svakodnevnog života – mjesto susreta mladih autora, profesionalaca, otočana, gostiju i publike.

Upravo taj spoj stvaranja, učenja i zajedništva Ljetnu školu filma Šipan već više od dva desetljeća čini jednim od

najdugovječnijih programa filmske edukacije za djecu i mlade u Hrvatskoj. Dojmovi s 23. Ljetne škole filma Šipan još se sliježu, a filmovi ovogodišnjih radionica uskoro će biti dostupni i na YouTube kanalu Ljetne škole filma Šipan.

Još jedno šipansko ljeto je završilo. Filmovi ostaju. Priče ostaju. A s njima i generacije mladih ljudi koji su upravo na Šipanu napravili svoje prve filmske korake.

Organizator: Udruga Škola filma Šipan
Organizacijski tim: Miro Bronzić, Nils Neubert, Sara Dolički i Marijan Urđević.

Podrška: Grad Dubrovnik, Turistička zajednica Grada Dubrovnika, Dubrovačko-neretvanska županija, Ministarstvo regionalnog razvoja i fondova EU, Ministarstvo kulture i medija RH, Hrvatski audiovizualni centar, Zajednice tehničke kulture grada Dubrovnika i Dubrovačko-neretvanske županije te OŠ Ivan Gundulić. Program je dijelom realiziran u partnerstvu s Kinematografima Dubrovnik i Hrvatskim filmskim savezom.

OGLAŠAVA prodaju zemljišta u naselju Solitudo u Dubrovniku

I. Predmet prodaje:

- k.č.br. 320/17, površine 82 m², upisana u z.k.ul.br. 960 k.o. Dubrovnik Nova, Općinski sud u Dubrovniku, Zemljišno-knjižni odjel Dubrovnik, koja se nalazi u Dubrovniku, predio Solitudo, koja u naravi predstavlja građevinsko zemljište

Utvrđuje se minimalna cijena od 630,00 €/m² (bez PDV-a). Zemljište se ne može prodati ispod utvrđene minimalne cijene.

- ### II. Nekretnina iz točke I. ove Odluke će se prodavati prikupljanjem pismenih ponuda. Ponude se dostavljaju poštom na adresu VRTLAR d.o.o., Điva Natalija 3, Dubrovnik ili osobno na urudžbeni zapisnik u tajništvo društva u zatvorenoj omotnici s naznakom:

“NATJEČAJ ZA PRODAJU ZEMLJIŠTA U NASELJU SOLITUDO U DUBROVNIKU - NE OTVARAJ”.

Kao kupci mogu sudjelovati samo osobe koje su prethodno uplatile jamčevinu u iznosu od 50% utvrđene vrijednosti nekretnina (25.830,00 eura) na račun Vrtlar d.o.o. HR9323400091100240358 otvorenog kod Privredne banke Zagreb d.d., Zagreb, poziv na broj OIB: 54876179705 sa svrhom doznake – jamčevina za kupnju nekretnina. Smatra se izvršenom i valjanom samo ona uplata koja bude vidljiva na naznačenom računu najkasnije do 04.09.2026. godine. Jamčevina se vraća sudionicima natječaja čije ponude nisu prihvaćene u roku od 15 (petnaest) dana od dana okončanja natje-

čaja, u nominalnom iznosu, radi čega **u ponudi je obavezno navesti naziv banke i broj računa na koji se vraća jamčevina, te kontakt broj telefona.**

Jamčevina koja zaključno s navedenim danom ne prispije na označeni račun smatrat će se da nije uplaćena.

Javni natječaj provodi se sustavom zatvorenih ponuda. Sustav zatvorenih ponuda je postupak u kojem kandidati ponude dostavljaju u zatvorenim omotnicama. U natječaju mogu sudjelovati punoljetne fizičke osobe kao i pravne osobe sa sjedištem u RH. Ponuda obavezno treba sadržavati: ime i prezime / naziv, adresu i OIB pravne ili fizičke osobe koja se natječe, državljanstvo ako se natječe fizička osoba, ponuđenu cijenu po m² i ukupnu cijenu koja se nudi, brojkom i slovima.

Uz pisanu ponudu natjecatelji su dužni dostaviti:

za fizičke osobe:

- dokaz da je sudionik natječaja hrvatski državljanin (preslika domovnice ili osobne iskaznice) ili strani državljanin koji može stjecati nekretnine u RH (preslika putovnice),
- potvrdu o uplati jamčevine.

za pravne osobe:

- izvod iz sudskog registra (Izvornik ili ovjerovljeni preslik);
- potvrdu o uplati jamčevine.

Rok za dostavu ponude je najkasnije do 04.09.2026. godine do 12:00 u sjedištu Društva.

Javni natječaj za prodaju zemljišta provodi Povjerenstvo za provođenje javnog natječaja temeljem Odluke o imenovanju br. 246/26.

Javno otvaranje ponuda održat će se 04.09.2026. u 13:00 sati u prostorijama Vrtlara d.o.o., Điva Natalija 3, 20000 Dubrovnik. Otvaranju ponuda mogu biti nazočni ponuditelji, odnosno ovlaštene osobe ponuditelja. Nepotpune i nepravodobne poslane ponude neće se razmatrati. Sudionici natječaja bit će pisano obaviješteni o rezultatima natječaja u roku od 8 (osam) dana od dana javnog otvaranja ponuda.

Kriterij za odabir: najviši ponuđeni nominalni iznos uz ispunjavanje propisanih uvjeta. Vrtlar d.o.o. zadržava pravo da ne odabere niti jednu ponudu i pritom ne snosi nikakvu odgovornost prema ponuditeljima.

III. Kupac čija ponuda bude odabrana dužan je zaključiti kupoprodajni ugovor i uplatiti u cjelosti kupoprodajni iznos nekretnine umanjeno za uplaćenu jamčevinu u roku od 7 dana od dana odabira. Troškove izrade procjembenog elaborata, sve poreze, pristojbe i druge troškove u svezi s prodajom i prijenosom vlasništva snosi kupac.

Nekretnina se prodaje u zatečenom stanju, po načelu “vide-no-kupljeno”.

IV. Ako kupac ne položi kupoprodajni iznos u cjelosti u određenom roku ili odustane od svoje ponude smatra se da je odustao od kupnje i gubi pravo na povrat uplaćene jamčevine.

V. Ostale informacije moguće je dobiti na telefon 020/642-260 ili na mail: vrtlar@vrtlar-dubrovnik.hr.

VRTLAR d.o.o.



Zoran Predin ove subote na Orsuli pjeva Arsena Dedića

Ljubitelji Arsena Dedića ove subote u Parku Orsula očekuje koncert „Zoran pjeva Arsena“, glazbeni projekt nastao kao naklon obitelji Dedić. Zoran Predin donosi večer posvećenu pjesmama koje su obilježile generacije slušatelja i ostale trajni dio domaće glazbene baštine.

Ulaz u park otvara se u 20:00 sati, dok je početak koncerta najavljen u 21:00 sat.

U cijenu ulaznice uključen je organizirani autobusni prijevoz do Orsule i povratak u grad nakon završetka koncerta. Autobusi kreću u 20:30 sati sa stanice Pod dubom (Vladimira Nazora 2), uz mogućnost ukrcaja i na stanici Žičara.

Do Orsule je moguće doći i pješke povijesnim karavanskim putem iz smjera Zlatnog potoka. Staza je očišćena i osvijetljena, a šetnja do pozornice traje oko osam minuta.

Ako dolazite automobilom, imajte na umu da je broj parkirnih mjesta ograničen pa se preporučuje nešto raniji dolazak kako bi se izbjeglo stvaranje gužvi.

Ulaznice su dostupne putem platformi CoreEvent i Eventim, na prodajnim mjestima Tisak Media Pile, Corto Vinyl Shop i MBE Dubrovnik, kao i na ulazu u park na dan koncerta.

Više informacija dostupno je na www.parkorsula.com te na službenim društvenim mrežama Parka Orsula.

USKORO NOVI JAVNI PROSTOR NA BRSALJAMA

Napreduju radovi na uređenju Parka ispod platane



Nastavljaju se radovi na cjelovitom uređenju Parka ispod platane na Pilama, posljednjeg dijela projekta Mreža zelene infrastrukture koji Grad Dubrovnik provodi uz financiranje bespovratnim sredstvima fondova Europske unije kroz ITU mehanizam.

Na uređenju parka dosad su izvedeni zemljani radovi i radovi uklanjanja postojećih zidova, planiranje platoa te izrada novih zidova i sanacija postojećih zidova kojima je park omeđen. Probijen je i novi otvor u zidu koji će predstavljati budući ulaz u park iz Ulice Između vrta, dok su izvedene i skale za ulaz iz Miletićeve ulice.

Trenutno su u tijeku građevinsko-obrtnički radovi na novom sanitarnom i garderobnom objektu. Istodobno se izvode radovi na parking platou, gdje će se reorganizirati parkiralište za motore kako bi se smanjile gužve i spriječilo nepropisno parkiranje. Postavljeni su i rubnjaci kojima se definiraju parkovna polja, dok je sadnja zelenila planirana tijekom rujna.

Radove vrijedne 1.048.805,05 eura s PDV-om izvodi tvrtka Posta, uz ugovoreni rok dovršetka od osam mjeseci. Posebna pažnja tijekom izvođenja radova posvećena je zaštiti platane, koja je od 2010. godine zaštićena kao

spomenik parkovne arhitekture. Projektom će prostor ispod platane dobiti novu javnu i društvenu funkciju. U duhu očuvanja memorije dubrovačkog vrta iz 18. stoljeća, plato je oblikovan križnom stazom koja povezuje sve ulaze u park i formira četiri vrtne polja. Vrtne polje s platanom blago je uzdignuto kako bi se naglasilo i dodatno zaštitilo vrijedno stablo, dok je suprotno polje predviđeno za sadnju ukrasnih grmova mirte.

Završetkom radova Pile će dobiti kvalitetno uređen zeleni i javni prostor namijenjen boravku, odmoru i druženju građana i posjetitelja. Prostor će biti opremljen različitim vrstama sjedalica, klupama i ležaljka, dok će oblikovanje zelenih površina dodatno pridonijeti kvaliteti i ambijentalnoj vrijednosti ovog važnog prostora na ulazu u povijesnu jezgru Dubrovnika.

Uređenje Parka ispod platane dio je projekta Mreža zelene infrastrukture te se, zajedno s rekonstrukcijom Parka u Pilama i Parka Gradac, sufinancira bespovratnim sredstvima putem ITU mehanizma. Ukupna bespovratna sredstva za ovu namjenu iznose 5.558.382,00 eura. Podsjetimo, Park u Pilama već je dovršen, dok je uređenje Parka Gradac pri samom kraju.

RASPORED MISNIH SLAVLJA

Župa Velike Gospe - Grad

Katedrala Gospe Velike

- Radni dan: 20:00 sati
- Nedjelja: 9:00, 10:00 i 20:00 sati
- Od 12. do 15. 8. (trodnevnica i proslava titulara katedrale Gospe Velike) večernja misa je u 19 sati

Zborna crkva sv. Vlaho

- Radni dan: 7:30 sati
- Nedjelja: 8:00 i 12:00 sati

Samostan sv. Dominika

- Radni dan: 7:00 sati
- Nedjelja: 8:30 sati

Crkva sv. Ignacija

- Radni dan: 18:00 sati
- Nedjelja: 8:00, 10:00 (in English!) i 18:00 sati

Crkva Male braće

- Radni dan: 7:00 i 20:00 sati
- Nedjelja: 7:00, 9:30, 11:00 i 20:00 sati

Župa sv. Andrije – Pile

Crkva sv. Andrije

- Nedjelja: 9:00 sati
- Zadnje nedjelje u lipnju, srpnju i kolovozu slavi se još misa na Lokrumu u 11.30 sati

Crkva sv. Ivana Krstitelja

- Nedjelja: 8:00 sati
- Crkva sv. Jakova
- Nedjelja: 11:30 sati
- Crkva Svetog Spasa - Bosanka
- Nedjelja: 10:00 (svake druge nedjelje)

Župa sv. Petra Boninovo

- Radni dan: 19:00 sati
- Nedjelja: 8:30, 10:00, i 19:00 sati

Župa sv. Mihajla – Lapad

Crkva sv. Mihajla

- Radni dan: 7:00 i 20:00 sati
- Nedjelja: 8:00, 10:00 i 20:00 sati

Biskupijsko svetište

Gospe od Milosrđa u Gospinom polju

- Radni dan: 20:00 sati
- Nedjelja: 9:00, 11:00 i 20:00 sati
- * Od 30. kolovoza večernja misa je u 19 sati.

Župa Svetog Križa – Gruž

Crkva Svetog Križa

- Radni dan: 7:00
- Nedjelja: 8:00, 10:00 i 19:00 sati

Župe i samostani zadržavaju pravo na promjenu nekog termina zbog posebnih okolnosti.



EUROVILLA

AGENCIJA ZA NEKRETNINE

Ured Dubrovnik – Hotel Rixos Premium
Liechtensteinov put 3, 20000, Dubrovnik
<https://eurovilla.hr>

PRODAJA

Dubrovnik -
Vinka: +385923673790;
Branimir: +385916126121

Lapad – NOVOGRADNJA! Dvosoban stan u prizemlju površine 50,58 m², s terasom od 30 m² i garažnim parkirnim mjestom. Smješten u mirnom predjelu, u neposrednoj blizini Uvale Lapad, plaže, trgovina i svih sadržaja.

Dubrovnik, Gornji Kono – Prizemnica 38 m² na parceli od 182 m², dio dvojne kuće. Započeta renovacija, potrebna kompletna adaptacija. Svi priključci, zaseban ulaz i mogućnost uređenja pristupa vozilom.

Dubrovnik, Gornji Kono – SNIŽENA CIJENA! Prostran trosoban stan od 108 m² s terasom od 30 m² i vrtom od 100 m². Otvoren pogled na more, mirna lokacija i mogućnost uređenja parkinga u vrtu. Odličan izbor za obiteljski život ili investiciju.

Dubrovnik, Pile – Dvosobni stan od 63,57 m² na iznimnoj lokaciji, svega nekoliko minuta hoda od Starog grada, mora i plaže. Posebna vrijednost je privatna garaža udaljena samo minutu hoda od zgrade.

Cavtat, Obod – Stan površine 65 m² s jednom spavaćom sobom i balkonom, prostranim dnevnim boravkom s kuhinjom te velikom terasom. Pripada mu parking mjesto ispred zgrade, a plaža je udaljena svega nekoliko minuta hoda.

Zvekovica – Dvoetažni stan površine 70 m² s vrtom, terasom i parkingom. Sastoji se od 2 spavaće sobe, 2 kupaonice, spremišta i prostranog dnevnog boravka. Prilika za rješavanje stambenog pitanja. Povoljno!

Konavle, Dubravka – Samostojeća kuća cca 100 m² s velikom okućnicom, garažom, 3 spavaće sobe i pravom nadogradnje. U tijeku parcelacija, nakon koje će kući pripadati približno 1.650 m² zemljišta, od čega je oko 800 m² građevinsko zemljište s mogućnošću dodatne gradnje.

Pelješac/Dolina Neretva -
Duje Jerković: +385957628640

Metković, centar – Funkcionalan dvosoban stan površine 61 m² s terasom i vlastitim parkirnim mjestom. Smješten na 2. katu kvalitetne stambene zgrade s liftom, na mirnoj lokaciji u samom centru grada.

Pelješac, Sreser – Apartmanska kuća sa 4 apartmana, svega 30 m od mora. Ukupne

stambene površine 140 m², raspoređena na dvije etaže, s verandama i prekrasnim pogledom na more. Uređeno dvorište s kaminom i roštiljem te 3 parkirna mjesta.

Slivno, Blace – Više stambenih jedinica na prodaju u kvalitetnoj zgradi na atraktivnoj lokaciji u turističkom mjestu Blace. Stanovi različitih površina, s pripadajućim terasama, spremištima i parkirnim mjestima. Zgrada je obložena bračkim kamenom i ima zajednički prostor za druženje s kaminom. Cijene od 170.000 €.

Korčula/Pelješac -
Zlatko Dragojević: +385 99 804 5271

Korčula, Žrnovo – Jednosoban stan od 35 m² u prizemlju renovirane kamene kuće s terasom od 2 m². Samo 3 km od grada Korčule. Idealno za odmor ili investiciju. POVOLJNO!

Korčula, grad Korčula – Moderan trosoban stan površine 86,15 m² s prostranom lodom od 11,40 m² i vlastitim parkirnim mjestom. Potpuno namješten i opremljen, funkcionalnog rasporeda, smješten u mirnom dijelu grada u blizini svih sadržaja.

Korčula – u ponudi više građevinskih zemljišta diljem otoka Korčule. Različite površine i lokacije, od parcela uz more do mirnih područja za gradnju obiteljskih kuća i vila. Obratite nam se za više informacija..

POTRAŽNJA – KUPNJA

Petrovo selo, Osojnik – građevinsko zemljište ili kuća koja može biti i za renovaciju. HITNO!

Komolac – Župa dubrovačka – Tražimo nekretninu pogodnu za poslovno-stambenu namjenu – radionicu ili skladište u prizemlju te smještaj za radnike na katu. Razmatramo građevinska zemljišta, kuće i objekte koji se mogu prenamijeniti ili dograditi. HITNO!

Orašac – Župa dubrovačka – Građevinsko zemljište. HITNO!

Župa dubrovačka – stan u novogradnji, može biti i jedna spavaća soba.

Stari grad – poslovni prostor.

Mljet, Lopud, Kalamota – kuće, mogu biti i za renovaciju!

Dolina Neretve – zemljišta, stanovi, kuće za odmor te kuće za renovaciju.



LIBERO PORTAL

www.liberoportal.hr

MALI OGLASI

POSLO

Vršimo tapiciranje unutrašnjost i krova automobila. 098 989 4211

Uređujem vrtove i dardine, dajem stručne savjete (orezivanje maslina, agruma, ukrasnog bilja, zelene ograde, poslovi hortikulture, gnojidba, zaštita, zaštita palmi od bolesti i štetočina itd.) i dr. Dipl. inž. agronomije 098 958 1993

Zaštita od sunca, izrada vanjskih roleta, rolo i plise komarica, rolo zavjesa, žaluzina, trakaste zavjese, servis. 091 147 2794

Uređujem okućnice, vrtove, dardine, orezivanje maslina, agruma, košnja trave i slično. Info na 091 614 3946

NEKRETNOSTI

Iznajmljuje se dvosobni stan u Zagrebu, potpuno opremljen, Hećimovićeva 7, 8.kat. Cijena na upit. Kontakt 098 428 060

Prodajem novu obiteljsku grobnicu na muslimanskom groblju Boninovo. 098 747 183

Tražim manju garsonjeru za jednu osobu, na duže vrijeme. Kontakt 095 822 8478.

Stan 88 m2 u izgradnji, zavrsetak 2027 g, dva parkirna mjesta, pogled Plat Sarajevsko naselje. Cavtat, 091 544 5395

Građevinsko zemljište 3000 m2 u predviđenoj gospodarskoj zoni sjever u blizini zračne luke vl.uredno, prodajem 091 614 3946

Građevinsko zemljište 780 m2, pogled na Plat, Sarajevsko naselje, Cavtat, prodajem. 091 544 5395

VOZILA

Prodaje se Golf 8 1.0 tsi life 2023/5900 km. Mob. 091 567 2683

MALE OGLASE ŠALJITE ISKLJUČIVO SMS-om NA BROJ: 666 999



Mali oglasi za sljedeći broj, primaju se zaključno s UTORKOM DO 12 SATI i objavit će se samo jednom.

**POŠALJITE TEKST MALOG OGLASA ISKLJUČIVO
SMS-om NA BROJ: 666 999**

(upišite GLAS, vaš tekst te OIB i adresu koji neće biti javno objavljeni), količina teksta u jednoj poruci ne smije preći uobičajen broj znakova za poruku (cijena poruke 0,49 €, PDV uključen).
IT Jedan d.o.o., Selska cesta 90A, 10000 Zagreb, OIB:75235737688.

Za sve dodatne informacije stojimo na raspolaganju na broju telefona 01/3477-900 radnim danom od 08:00 do 16:00 sati ili na info@it1.hr.

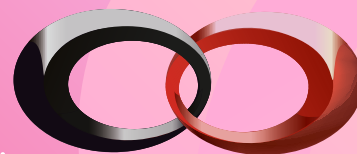
GLAS GRADA NE ODGOVARA ZA SADRŽAJ MALIH OGLASA.

Prilikom predaje oglasa, potrebno je priložiti sljedeće podatke:

PRAVNE OSOBE: ime tvrtke, sjedišta, OIB, ime i prezime odgovorne osobe

FIZIČKE OSOBE: ime i prezime naručitelja, OIB, njegovo prebivalište, odnosno boravište.

Prilikom predaje oglasa obavezni ste navesti svoje identifikacijske podatke kako bi oglas bio objavljen, u protivnom, Zakon nam zabranjuje objavu Vašeg oglasa. Identifikacijski podaci neće biti objavljeni, neće biti dostupni drugim korisnicima, niti će se koristiti u druge svrhe od strane Tele 5 d.o.o.



LTV
LIBERTAS.TV

**OD PONEĐJELJKA
DO PETKA**

9,00-12,15

**AKTUALNO,
VESELO,
LEŽERNO**

**JUTARNJI PROGRAM
LIBERTAS TELEVIZIJE**



HUMANITARNI PRILOZI

UDRUGA ZA DOWN SINDROM

IBAN: HR982340009110343594
downdnz@gmail.com
091 475 3582

UDRUGA DVA SKALINA

IBAN: HR7924070001100305036
udruga@dvaskalina.hr
095 368 9227

UDRUGA RINA MAŠERA

IBAN: HR0624070001100021364
020 414 168, 099 4742188

UDRUGA SLIJEPIH DUBROVNIK

IBAN: HR5024070001100021348
udruga.slijepih.du@du.t-com.hr
020 323 753

UDRUGA POSEBAN PRIJATELJ

IBAN: HR7623600001102283431
posebanprijatelj@yahoo.com
098 608 742

CARITAS DUBROVAČKE BISKUPIJE

IBAN: HR8024070001100367971
karitativni.rad.caritas@db.hr

UDRUGA SLATKI ŽIVOT

IBAN: HR8824840081102653928
slatkizivotudruga@gmail.com
099 380 67 63

DRUŠTVO MULTIPLE SKLEROZE

IBAN: HR6824070001100312315
dms_dubrovnik@sdmsh.hr
098 709 536

UDRUGA SLIJEPIH

Umjesto cvijeća za pok. Nikšu Mozaru, Toni i Saša Miletić doniraju 30€.

U spomen na našu dragu sušjedu i obiteljsku prijateljicu pok. Terezu Stojanović udruzi prilažu 50€ obitelj Kirigin i Zubović.

CARITAS

U spomen na dragu Katicu Vladović – Relja, obitelj Iva Klaić donira 50 eura.

UDRUGA RINA MAŠERA

U spomen na pokojnu gospodu Terezu Stojanović prilog od 100€ prilažu obitelji Market i Šutalo.

UDRUGA ZA DOWN SINDROM

U spomen na pokojne majku i brata naše drage Zdenke Kurtele, Pero Bupić prilaže 50 eura.

DRUŠTVO MULTIPLE SKLEROZE

U spomen na našeg dragog dunda Neša umjesto cvijeća Iris, Tina, Nikolina i Mato prilažu 50 eura.

UDRUGA DVA SKALINA

Umjesto vijenca za pok. Antu Dželaliju, 20 € doniraju Gordana Farkaš i Mirko Filipac; Umjesto vijenca za pok. Antu Dželaliju, 50 € donira Nanika Bjelogradski;

Umjesto cvijeća za pok. Antu Dželaliju, 100 € doniraju obitelji Boža Vuletić i Pera Vuletić; Povodom smrti Pera Katusića, 100 € donira obitelj Jakova Plenkovića;

Umjesto cvijeća za pok. Pera Katusića, 40 € donira Luce Katusić;

U spomen na pok. Pera Katusića, umjesto vijenca, 140 € donira nevjesta Katja Katusić sa sinom Perom;

U spomen na dunda Pera Katusića, umjesto vijenca, 70 € donira nepuča Kike s obitelji;

Spomen na Pera Katusića, umjesto vijenca, 30 € doniraju Anka i Nikola Gril;

U spomen na svog pokojnog brata Pera Katusića, 200 € donira Luce Martinović s obitelji;

U spomen na Terezu Stojanović, majku naše Iliane, 105 € doniraju Mirjana, Suzana i Marijana;

Umjesto vijenca za pok. Terezu Stojanović, prijateljica Kate prilaže 50 €;

U spomen na dragu Jelu Benić, umjesto cvijeća, za potrebe udruge 30 € donira obitelj Zucalo;

Umjesto cvijeća za pok. Mirjanu Sardelić, 50 € donira obitelj Barera;

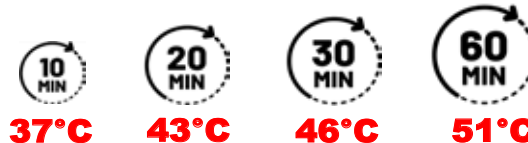
U spomen na pok. Mladena Mitića, 40 € donira Marija Letunić s obitelji;

Umjesto cvijeća i vijenca, za posljednji ispraćaj dragog Iva Šibiljana, 920 € prilažu rodbina, prijatelji i poznanici;

PREPORUKE ZA ZAŠTITU ZDRAVLJA U VOZILU TIJEKOM VRUĆINA

Unutarnja temperatura vozila parkiranog na suncu može znatno porasti iznad vanjske temperature i postati opasna po život!

VANJSKA TEMPERATURA **27°C**



TEMPERATURA U VOZILU PARKIRANOM NA SUNCU

Spriječite toplinsku iscrpljenost, udar ili šok, dehidraciju, opekline i druge rizike po zdravlje u vozilu tijekom vrućina:

- ✓ Prije vožnje otvorite sva vrata i rashladite vozilo.
- ✓ Pazite da razlika vanjske i temperature u vozilu ne bude viša od pet stupnjeva.
- ✓ Kod duže vožnje imajte u vozilu dovoljno pitke tekućine i kutiju slanah kreker.
- ✓ Odkrinite prozor(e) prije izlaska iz ohlađenog vozila da se organizam prilagodi vanjskim uvjetima.
- ✓ Zaštitite volan, komandnu ploču i sjedala navlakom, bijelom pamučnom plahom ili ručnikom.
- ✓ **Nikada, ni na kratko, ne ostavljajte djecu i kućne ljubimce, bez nadzora u vozilu.**

30 GODINA S VAMA
Zavod za javno zdravstvo
Dubrovačko-neretvanske županije



*Humanitarni kutak
Glasa Grada*

PODRŽITE RAD NAŠE UDRUGE



Uz brijeg 21, 20236 Mokošica, OIB: 97497283626
E-mail: tatajetata.dubrovnik@gmail.com



PREMINULI

www.boninovo.hr

Kate Miloslavić, 1934
Pero Katusić, 1940
Fata Tuljković, 1959
Ivijo Šilje, 1941
Tereza Stojanović, 1933
Jadranka Obuljen, 1957

Č.s.anica Jelić, 1935
Nikša Karaman, 1946
Mladen Miloslavić, 1941
Nike Soko, 1954
Anita Matana, 1951

IMPRESUM

Glas Grada - List izlazi tjedno
Broj 1116

Izdavač

Tele5 d.o.o.
Masarykov put 3C
20000 Dubrovnik

Direktorica i glavna urednica
Ivana Androić

Kreativni direktor
Zvonimir Lasić

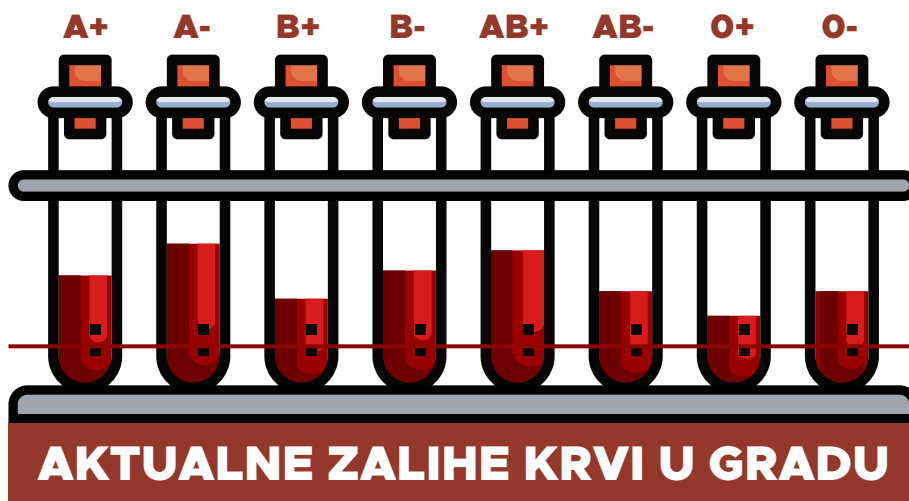
Tisak
Tiskara Zagreb

Marketing
Mihaela Tvrdiša
tel: 020 358 980
fax: 020 311 992
tele5marketing@gmail.com

Redakcija
Glas Grada
Masarykov put 3C
20000 Dubrovnik
020 358 988
glasgrada@gmail.com
www.glasgrada.com

Tekstovi za objavu primaju se
do srijede, najkasnije do 10 sati!

ISSN 2757-0703



Raspored akcija dobrovoljnog darivanja krvi u u suradnji s Gradskim društvom Crvenog križa Dubrovnik

24.8.2026. (8:00 - 12:00) OB Dubrovnik - transfuzija
27.8.2026. (8:00 - 12:00) OB Dubrovnik - transfuzija

PONUĐA POSLOVA



ČISTAČ / ČISTAČICA
KARISSA

PRODAVAČ / PRODAVAČICA
STUDENAC

**KONZERVATOR I RESTAURATOR /
KONZERVATORICA I RESTAURATORICA**
HRVATSKI RESTAURATORSKI ZAVOD

TRGOVAČKI RADNIK / TRGOVAČKA RADNICA
STRANI RADNICI

PRODAVAČ / PRODAVAČICA
HRVATSKI TELEKOM

PRODAVAČ / PRODAVAČICA
FLOORS AND DOORS

VOZAČ / VOZAČICA OSOBNOG AUTOMOBILA
RENTALS DUBROVNIK

VOZAČ / VOZAČICA OSOBNOG AUTOMOBILA
TRANSFERS

VODOINSTALATER / VODOINSTALATERKA
AKVAMONT

**REFERENT / REFERENTICA LJUDSKIH
POTENCIJALA**
JADRANSKI LUKSUZNI HOTELI

DEŽURNA LJEKARNA



GRUŽ	17.8. - 23.8.
KOD ZVONIKA	24.8. - 30.8.

VREMENSKA PROGNOZA



PET
26°C / 32°C



SUB
27°C / 33°C



NED
28°C / 33°C



PON
27°C / 33°C



DUBROVAČKI HEROJ MORA

DOMINKO RADIĆ PONOVO U AKCIJI SPAŠAVANJA NA BUŽI

Dubrovnik iz godine u godinu obara turističke rekorde, no sa sve većim brojem posjetitelja rastu i opasnosti na nepristupačnim dijelovima morske obale. Među takvim lokacijama posebno se ističe popularno kupalište Buža, smješteno uz same dubrovačke zidine, gdje su opasni skokovi u more i strme stijene čest uzrok teških nesreća. Upravo se na toj lokaciji odvila još jedna dramatična akcija spašavanja u kojoj je ključnu ulogu ponovno imao Dominko Radić, čovjek čije je ime u Dubrovniku postalo sinonim za nesebičnu pomoć na moru.

Ovoga puta nastradala je mlada turistkinja iz Velike Britanije. Nakon teškog pada na oštrim stijenama i zadobivenih ozljeda, brza reakcija bila je od presudne važnosti. Radić je bez oklijevanja isplovio svojom brodicom kako bi pružio pomoć i evakuirao ozlijeđenu djevojku s izrazito nepristupačnog terena. Za Libertas televiziju detaljno je preporučio kako je izgledala sama operacija spašavanja te istaknuo kako su visoki valovi i nepristupačne stijene bili najveća prepreka. Posebno je naglasio i zahvalio pripadniku Dubrovačkih vatrogasaca koji se zatekao na terenu i nesebično mu pomogao, napomenuvši kako bi sam izuzetno teško savladao tako tešku situaciju. Ozlijeđena Britanka ubrzo je prevezena u Opću bolnicu Dubrovnik, a ravnatelj bolnice, dr. Marijo Bekić, potvrdio je kako se radi o teškim tjelesnim ozljedama te da je



FOTO: GRGO JELAVIĆ / PIXSELL

pacijentica pod stalnim liječničkim nadzorom.

Za Dominka Radića ovo je tek jedna u nizu od desetaka uspješnih akcija. Njegova uloga u spašavanju ljudskih života na dubrovačkom području traje već godinama. Bilo da se radi o neopreznim kupacima koje ponesu jake morske struje, nautičarima u nevolji tijekom iznenadnih nevremena ili turistima koji se ozlijede na stijenama izvan dohvata standardnih kopnenih službi, Dominko je redovito prvi koji se odaziva na poziv u pomoć. Često isplovlja u uvjetima kada se mnogi ne usuđuju izaći na otvoreno more, koristeći svoje poznavanje svakog vala i hridi oko zidina. Za svoj izniman humanitarni rad i hrabrost već je ranije nagrađivan prestižnom nagradom

Ponos Hrvatske te brojnim lokalnim priznanjima.

Ipak, uz neumoran rad na terenu, Radić redovito upozorava na sistemске probleme. Nakon ove posljednje nesreće uputio je još jedan javni apel nadležnim gradskim i pomorskim službama. Istaknuo je kako je na kritičnim lokacijama poput Buže nužno postaviti jasnija upozorenja, dodatnu opremu za spašavanje te bolju signalizaciju. Time bi se, smatra Radić, značajno smanjio broj opasnih intervencija i primarno spriječila nesreće prije nego što do njih uopće dođe. Dok se takve mjere u potpunosti ne realiziraju, Dubrovčani i njihovi gosti mogu biti zahvalni što na moru imaju čovjeka poput Dominka Radića.

MISAO TJEDNA

**VIŠE VOLIM ZNATI NEGO
DA ME ZNADU, VIŠE
UČITI NEGO POUČAVATI**

MARIN GETALDIĆ



www.glasgrada.hr

tjednik s najvećom nakladom u županiji